



Организация Объединенных Наций

**Доклад Верховного комиссара
Организации Объединенных Наций
по делам беженцев**

Генеральная Ассамблея

Официальные отчеты · Пятьдесят первая сессия

Дополнение № 12 (A/51/12)

**Доклад Верховного комиссара
Организации Объединенных Наций
по делам беженцев**

Генеральная Ассамблея

Официальные отчеты · Пятьдесят первая сессия

Дополнение № 12 (A/51/12)



Организация Объединенных Наций · Нью-Йорк, 1996

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

языке]

[Подлинный текст на английском

[4 сентября 1996 года]*

СОДЕРЖАНИЕ

<u>Глава</u>		<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I.	ВВЕДЕНИЕ	1 - 9	1
II.	МЕЖДУНАРОДНАЯ ЗАЩИТА	10 - 30	3
	A. Введение	10 - 12	3
	B. Содержание международной защиты сегодня	13 - 26	3
	C. Пропагандистская деятельность	27 - 30	6
III.	ОКАЗАНИЕ ПОМОЩИ	31 - 196	8
	A. Основные тенденции в области оказания помощи	31 - 50	8
	1. Общие и специальные программы	31 - 34	8
	2. Виды помощи	35 - 50	9
	a) Обеспечение готовности к чрезвычайным ситуациям, срочные меры в случае чрезвычайных ситуаций и чрезвычайная помощь	35 - 41	9
	b) Обслуживание и обеспечение	42	10
	c) Добровольная репатриация	43 - 44	11
	d) Расселение на месте	45	11
	e) Переселение	46 - 50	11
	B. Темы и приоритеты программ	51 - 63	12
	1. Беженцы-женщины	51 - 54	12
	2. Беженцы-дети	55 - 57	13
	3. Окружающая среда	58 - 60	13
	4. Помощь беженцам/репатриантам и развитие	61 - 63	14
	C. Управление программами и их осуществление	64 - 72	15
	1. Общие сведения	64 - 68	15
	2. Справочники и руководящие принципы	69	16
	3. Оценка	70 - 72	16
	D. Положение в регионе Африки	73 - 111	16
	1. Район Великих озер	74 - 82	17
	2. Центральная Африка	83 - 84	18

* Первоначально издан mimeографическим способом в качестве документа E/1996/52 от 13 мая 1996 года.

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
3. Западная Африка	85 - 95	18
4. Восточная Африка и Африканский Рог	96 - 103	20
5. Юг Африки	104 - 111	21
E. Положение в регионе Америки и Карибского бассейна	112 - 124	22
1. Северная Америка	113 - 114	22
2. Центральная Америка и Мексика	115 - 121	22
3. Южная Америка и Карибский бассейн	122 - 124	23
F. Положение в регионе Азии и Океании	125 - 134	24
1. Южная Азия	126 - 128	24
2. Восточная и Юго-Восточная Азия	129 - 131	25
3. Комплексный план действий для индо-китайских беженцев	132 - 134	26
G. Положение в регионе Европы	135 - 169	26
1. Центральная Европа	136 - 138	27
2. Восточная Европа	139 - 148	27
3. Западная Европа	149 - 153	29
4. Бывшая Югославия	154 - 169	30
H. Положение в регионе Юго-Западной Азии, Северной Африки и Ближнего Востока	170 - 196	33
1. Центральноеазиатские республики	171 - 174	33
2. Юго-Западная Азия	175 - 180	34
3. Северная Африка	181 - 184	35
4. Ближний Восток	185 - 196	36
IV. ФИНАНСИРОВАНИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО ОКАЗАНИЮ МАТЕРИАЛЬНОЙ ПОМОЩИ	197 - 200	38
V. СВЯЗИ С ДРУГИМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ	201 - 220	39
A. Сотрудничество между УВКБ и другими членами системы Организации Объединенных Наций	201 - 210	39
B. Связи с другими международными и межправительственными организациями	211	40
C. Связи с неправительственными организациями	212 - 220	41

Таблицы

1. Расходы УВКБ в 1995 году с разбивкой по региональным бюро/странам и основным видам деятельности по оказанию помощи	43
2. Взносы для программ помощи УВКБ по состоянию на 29 марта 1996 года .	47

ГЛАВА I

ВВЕДЕНИЕ

1. Ввиду отсутствия новых массовых потоков беженцев в масштабах последних лет работа Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) в 1995 году и первом квартале 1996 года была нацелена на укрепление программ и механизмов, развернутых в ответ на предыдущие широкомасштабные чрезвычайные ситуации, поиск решений проблем беженцев и, по возможности, на разработку превентивных стратегий. К концу 1995 года стала вырисовываться реальная возможность массовой репатриации в бывшую Югославию, в то время как в африканском регионе Великих озер планы всеобъемлющей добровольной репатриации натолкнулись на внешние препятствия. В государствах бывшего Советского Союза Верховный комиссар стремилась к созданию основы для широкомасштабной стратегии, нацеленной на решение проблем, вызванных нынешними и потенциальными перемещениями населения.

2. УВКБ продолжает осуществлять свой единственный в своем роде мандат на международную защиту беженцев, который связан с пропагандой, обеспечением и развитием принципов защиты беженцев, укреплением международных обязательств, а также с поощрением долгосрочных решений - в виде добровольной репатриации, местной интеграции или переселения.

3. На конец 1995 года численность населения, которым занимается Управление, составила во всем мире примерно 24 млн. человек, из которых 14,2 млн. человек, или 60 процентов, были беженцами. Остальные - лица, перемещенные внутри страны (3,2 млн. человек), другие лица, нуждающиеся в гуманитарной помощи (3,5 млн. человек), а также возвращающиеся беженцы (2,8 млн. человек). В ходе 1995 года их число сократилось в общей сложности примерно на 3,5 млн. человек. Во многом это было вызвано сокращением числа лиц, перемещенных внутри страны, и возвращающихся беженцев.

4. После подписания в конце 1995 года Дейтонского мирного соглашения появилась реальная возможность долгосрочного решения для 2 млн. боснийских беженцев и перемещенных лиц. В марте 1996 года УВКБ представило свой оперативный план долгосрочных решений в отношении перемещенных лиц в бывшей Югославии, в котором оно указало условия, необходимые для репатриации, и те принципы, которые должны регламентировать возвращение беженцев и перемещенных лиц. В африканском регионе Великих озер, где с 1994 года насчитывается примерно 2 млн. беженцев, перспектива долгосрочных решений представляется более неопределенной. Тем не менее к концу 1995 года примерно четверть миллиона вновь зарегистрированных УВКБ руандийских беженцев решили вернуться на родину. В Юго-Восточной Азии завершение реализации Комплексного плана действий для индо-китайских беженцев, намеченное на июнь 1996 года, подвело черту под ситуацией поиска убежища, возникшей в конце 70-х годов.

5. В основе усилий по выработке всеобъемлющего подхода к проблемам беженцев, возвращающихся беженцев, перемещенных лиц и мигрантов в Содружестве Независимых Государств (СНГ) и соответствующих соседних государствах, лежала забота об изыскании решений и предотвращения новых проблем. Подготовительные совещания подготовили почву для ожидающегося принятия на региональной конференции на уровне министров, которая должна состояться в Женеве 30-31 мая 1996 года, Плана действий.

6. Особое внимание УВКБ уделяет координации своей деятельности с другими учреждениями Организации Объединенных Наций, прежде всего в контексте резолюции 1995/56 Экономического и Социального Совета от 28 июля 1995 года об укреплении координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации

Объединенных Наций. Всестороннее рассмотрение этой резолюции Исполнительным комитетом УВКБ было построено на таких элементах, как изыскание решений, предотвращение и действия в чрезвычайных ситуациях. Кроме того, УВКБ активно участвует в параллельных межучрежденческих консультациях под эгидой Департамента по гуманитарным вопросам и Межучрежденческого постоянного комитета. Департаменту было предложено регулярно выступать на межсессионных совещаниях Исполнительного комитета УВКБ с сообщениями о ходе межучрежденческих консультаций и обсуждений в директивных органах других учреждений, которых касается резолюция Экономического и Социального Совета.

7. Пытаясь достичь более четкой увязки чрезвычайной помощи, восстановления и развития, в своей помощи обустройству возвращающихся беженцев УВКБ все больше переносит центр тяжести на низовой уровень и стремится к активизации своего сотрудничества с другими учреждениями Организации Объединенных Наций, прежде всего Мировой продовольственной программой (МПП), Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ), Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО). Важным шагом в этом направлении стало подписание в марте 1996 года глобального Меморандума о договоренности между УВКБ и ЮНИСЕФ. С другими департаментами и учреждениями, прежде всего Департаментом по гуманитарным вопросам, ПРООН и Всемирным банком, Управление предметно обсудило возможности действенного устранения нестыковок в континууме помощь - развитие. С несколькими финансовыми учреждениями прорабатываются вопросы взаимного сотрудничества в послеконфликтном восстановлении.

8. Управление продолжает делать особый акцент на направлениях, выделенных Исполнительным комитетом и Экономическим и Социальным Советом в качестве приоритетных. Особые потребности беженцев-женщин и беженцев-детей, а также экологические проблемы, вызванные массовым присутствием беженцев в странах убежища, в настоящее время более четко учитываются в планах и отчетах УВКБ.

9. В 1995 году добровольные взносы в общие и специальные программы УВКБ составили в общей сложности 1,3 млрд. долл. К 31 марта 1996 года в счет общих и специальных программ, для которых необходимо в общей сложности примерно 1,4 млрд. долл., было получено в общей сумме 229 млн. долларов.

ГЛАВА II

МЕЖДУНАРОДНАЯ ЗАЩИТА

А. Введение

10. Главные функции УВКБ включают обеспечение международной защиты беженцев и поиск окончательных решений их проблем. Правовую основу этих функций составляет Устав Управления (резолюция 428 (V) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1950 года, приложение). К тому же деятельность Управления подкрепляется и направляется последующими резолюциями Генеральной Ассамблеи и выводами и решениями Исполнительного комитета Программы Верховного комиссара.

11. Выполняя мандат, возложенный на него международным сообществом, УВКБ традиционно выступало за ратификацию соответствующих международных договоров и инкорпорирование государствами этих договоров в свое внутреннее законодательство, добивалось допуска беженцев и ищущих убежище лиц, а также их защиты от высылки и следило за тем, чтобы власти стран убежища принимали необходимые меры для обеспечения их физического благополучия, как и за тем, чтобы обращение с ними соответствовало международным стандартам защиты. Нынешние события открыли для УВКБ благоприятные возможности активизации своего сотрудничества с другими действующими лицами в разработке и осуществлении политики защиты прав человека всех людей, фактически или потенциально не имеющих защиты со стороны своего государства, в том числе на основе поощрения выработки всеобъемлющих и региональных подходов к ситуациям, которые могут вызывать или вызывают потоки беженцев, а также в содействии созданию условий, которые сделают возможной добровольную репатриацию.

12. После того как нынешний Верховный комиссар заняла этот пост в 1991 году, к Конвенции о статусе беженцев 1951 года, к ее Протоколу 1967 года или к обоим этим международно-правовым актам присоединились, в том числе в порядке правопреемства, 24 государства, и, таким образом, оба этих международно-правовых акта или хотя бы один из них ратифицированы в общей сложности 131 государством-участником. Всего 41 государство является участником Конвенции Организации африканского единства (ОАЕ) 1969 года, регулирующей конкретные аспекты проблем беженцев в Африке, а большинство латиноамериканских государств присоединились к принципам Картахенской декларации по проблеме беженцев 1984 года и Декларации в Сан-Хосе по проблеме беженцев и перемещенных лиц.

В. Содержание международной защиты сегодня

13. Хотя число беженцев во всем мире продолжает несколько сокращаться, сохраняется озабоченность реальным, потенциальным и субъективно воспринимаемым бременем защиты беженцев и помощи им. Эта озабоченность вызвала то, что правительства некоторых стран отказывают ищущим убежища лицам в допуске на их территорию или принудительно возвращают тысячи беженцев в свои страны происхождения, другие правительства ограничивают это право основными правами для различных групп жертв внутреннего конфликта, а третьи пытаются так упростить процедуры, что они исключают беспристрастное обжалование до депортации.

14. Эти и другие моменты создают для УВКБ серьезные трудности в его деятельности по защите и помощи. Они также высвечивают необходимость укрепления института убежища и дальнейшего поиска долговременных решений. Тем не менее многие правительства продолжают поддерживать институт убежища как необходимый инструмент международной

защиты беженцев, продолжая демонстрировать готовность принимать и размещать беженцев в сотрудничестве с УВКБ.

15. Записка о международной защите 1/, представленная Исполнительному комитету на его сорок шестой сессии в октябре 1995 года, подчеркивает две темы: распространение международной защиты в ситуациях массового оттока, в частности в результате конфликта, на всех нуждающихся в ней людей, а также облегчение бремени массового притока беженцев, которое легло на многие развивающиеся страны. В записке также рассмотрен ряд соображений, которые, по мнению УВКБ, имеют центральное значение для укрепления системы международной защиты. В их числе - необходимость разработки конструктивных региональных стандартов, основывающихся на либеральной интерпретации международных договоров по беженцам, а также недопущение ограничительных юридических толкований, в особенности обусловленных скорее озабоченностью незаконной иммиграцией нежели перемещением беженцев.

16. На своей сорок шестой сессии Исполнительный комитет призвал государства содействовать созданию благоприятных условий для возвращения беженцев и помогать их надежному обустройству в странах происхождения путем оказания тем содействия в восстановлении и развитии 2/. Он также призвал государства проявить международную солидарность со странами убежища, в частности со странами с ограниченными ресурсами, приняв часть их бремени. Исполнительный комитет также вновь заявил о поддержке роли УВКБ в изучении и развитии руководящих принципов международной защиты всех нуждающихся в ней людей и призвал Управление провести неофициальные консультации по этому вопросу. Такие консультации в настоящее время проводятся УВКБ.

17. Исполнительный комитет также принял вывод о сокращении и уменьшении безгражданства и защите апатридов 3/. Подчеркивая, что предотвращение и сокращение безгражданства и защита апатридов важны для предотвращения возможных потоков беженцев, Исполнительный комитет признал ответственность за беженцев и апатридов и за уменьшение безгражданства, уже возложенную на Верховного комиссара, а также предложил УВКБ продолжить свою деятельность в интересах апатридов. В частности, Исполнительный комитет настоятельно рекомендовал УВКБ содействовать присоединению к конвенциям о безгражданстве. УВКБ также играет более активную роль в обсуждении на уровне регионов путей решения некоторых проблем гражданства.

18. Важный аспект нынешней ответственной задачи по обеспечению защиты всех, кто в ней нуждается, и предотвращению и урегулированию потоков беженцев связан с задействованием УВКБ в странах происхождения. Деятельность Управления в странах происхождения включает в себя наблюдение за возвращением беженцев и в некоторых случаях защиту и оказание помощи лицам, перемещенным внутри страны, а также деятельность по предотвращению новых потоков беженцев.

19. На своей сорок шестой сессии Исполнительный комитет признал, что для устранения некоторых причин перемещения беженцев крайне важен действенный правозащитный режим, включая институты правового государства, обеспечивающие справедливость и ответственность перед обществом. В этой связи Исполнительный комитет призвал Управление активизировать свою деятельность по укреплению национальных правовых и судебных систем 4/. В соответствии с этим в надлежащих случаях УВКБ оказывает помощь в укреплении правовых, судебных и административных систем стран. В некоторых странах, где имеются ресурсы и условия, УВКБ помогает готовить судей и прокуроров к решению задач, связанных с более действенным обеспечением прав возвращающихся беженцев и других перемещенных лиц. Такая деятельность нацелена на предотвращение перемещения населения путем разработки и усиления правовой базы, обеспечивающей основные права

людей в месте их проживания, включая право оставаться там, а также на укрепление системы защиты беженцев.

20. В рамках усилий по мобилизации поддержки региональных превентивных действий, в сотрудничестве с Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и Международной организацией по миграции (МОМ), УВКБ организует региональную конференцию по проблемам беженцев, возвращающихся беженцев, перемещенных лиц и другим формам недобровольного перемещения в Содружестве Независимых Государств и соответствующих соседних государствах. Конференция нацелена на выработку согласованной всеобъемлющей стратегии прекращения недобровольного перемещения населения и на устранение последствий перемещения в пределах региона. Она также нацелена на пропаганду в регионе гуманитарных принципов и распространение соответствующей информации.

21. С 1992 года УВКБ высказывало рекомендации в отношении временной защиты лиц, нуждающихся в международной защите в результате нарушения прав человека или конфликта в бывшей Югославии, некоторые из которых не пользовались бы защитой при применении Конвенции 1951 года. Исходя из того, что необходимость защиты не будет длительной, УВКБ призвало правительства разрешить въезд нуждающихся в помощи людей. Правительства позитивно откликнулись на этот призыв, во многих случаях предоставив таким беженцам более постоянный статус и тем самым большую безопасность, пока положение в бывшей Югославии остается неурегулированным.

22. В Общем рамочном соглашении о мире в Боснии и Герцеговине УВКБ было назначено учреждением, отвечающим за планирование и проведение репатриации многих боснийцев, которые сегодня могут рассматривать возможность возвращения. Для этого УВКБ выработало критерии отпадания общей предполагаемой необходимости в международной защите. Главный из них - создание и функционирование институтов, обеспечивающих и гарантирующих правозащитные стандарты, закрепленные в конституции.

23. Функции УВКБ по защите включают в себя обеспечение прав человека беженцев, возвращающихся беженцев и других перемещенных лиц, которыми занимается Управление. В своем выступлении на пятьдесят второй сессии Комиссии по правам человека Организации Объединенных Наций (Женева, 20 марта 1996 год) Верховный комиссар сделала акцент на репатриации беженцев и возвращении лиц, перемещенных внутри страны. Она подчеркнула то центральное место, которое уважение к правам человека должно занимать в процессе постконфликтного миростроительства во всех его аспектах, включая четко структурированное разделение труда между различными международными действующими лицами, занимающимися этими проблемами в постконфликтных ситуациях. Сотрудничая с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций, УВКБ будет руководствоваться принципами взаимодополняемости и "сравнительных преимуществ", учитывая должным образом различия в мандатах и методах работы. Эти принципы доказали свою полезность в организации операций, связанных с беженцами, и правозащитных операций в рамках общих операций Организации Объединенных Наций, например в Камбодже и Сальвадоре, и продолжают проходить проверку в планировании репатриаций и усилиях по постконфликтному восстановлению в Руанде и в Боснии и Герцеговине.

24. УВКБ продолжало заботиться о защите беженцев-женщин и беженцев-детей. После того как Исполнительный комитет призвал оказать поддержку и содействие государствам в их усилиях по разработке и применению критериев и руководящих принципов и мер по пресечению преследования, конкретно направленного против женщин, а также Пекинской платформы действий, принятой на четвертой Всемирной конференции по положению женщин, в феврале 1996 года Управление созвало Симпозиум по преследованию по гендерному признаку, на котором было представлено 16 правительств, имеющих опыт

рассмотрения такого рода жалоб. Участники этой встречи попытались установить характер преследования, от которого могут спастись беженцы-женщины, в частности преследования в обществе, семье или в сфере репродуктивного здоровья. Для того чтобы беженцы-женщины пользовались признанием и защитой без какой бы то ни было дискриминации, все еще нужны широкие усилия по пропаганде и распространению стандартов и информации как по процедурным аспектам проведения бесед с ищущими убежище женщинами, так и по основным вопросам оценки преследования по гендерному признаку. УВКБ основывается на опыте стран, в наибольшей степени продвинувшихся в разработке руководящих принципов, касающихся преследования по гендерному признаку.

25. В меморандуме о договоренности, подписанном в марте 1996 года УВКБ и ЮНИСЕФ, очерчены целевые группы населения (беженцы, репатрианты, перемещенные внутри страны лица и затрагиваемое местное население), которым оба учреждения оказывают помощь. В нем также рассматриваются функции по пропаганде, содействию и разработке стратегий, в частности в отношении Конвенции о правах ребенка, а также оперативной деятельности и деятельности по реинтеграции и восстановлению.

26. УВКБ уже давно прилагает усилия к тому, чтобы убедить правительства отказаться от произвольного задержания беженцев и лиц, ищущих убежище. По мнению УВКБ, по самой своей форме задержание применительно к лицам, ищущим убежище, нежелательно. Это тем более так в случае таких уязвимых групп, как одинокие женщины, дети, несопровождаемые несовершеннолетние, а также лица с особыми медицинскими или психологическими потребностями. Свобода от произвольного задержания - это основополагающее право человека, и применение задержания для административных целей во многих случаях противоречит нормам и принципам международного права. УВКБ встревожено очевидным расширением практики задержания во многих районах мира. На основе вывода № 44 (XXXVII) Исполнительного комитета и целого ряда международных норм и стандартов УВКБ опубликовало руководящие принципы, касающиеся задержания лиц, ищущих убежище, в которых провозглашается, что как общее правило ищущие убежище лица не должны подвергаться задержанию, описываются ситуации, в которых задержание может быть применено, а также прорабатываются вопросы допустимой продолжительности задержания.

С. Пропагандистская деятельность

27. В ходе рассматриваемого периода Намибия присоединилась к Конвенции о статусе беженцев 1951 года, а Южная Африка и Антигуа и Барбуда присоединились к Конвенции 1951 года и к ее Протоколу 1967 года, и, таким образом, число государств - участников одного из этих Договоров или их обоих достигло 131.

28. Пропагандистская деятельность Управления нацелена на разъяснение проблем беженцев, а также на содействие должному соблюдению международно-правовых норм, касающихся беженцев, репатриантов и других лиц, которыми занимается УВКБ, в том числе путем их включения во внутригосударственное право и административные процедуры. Для этого Управление организовало для государственных должностных лиц, партнеров-исполнителей и других неправительственных организаций во всех районах мира курсы по вопросам права беженцев и защиты беженцев.

29. В ходе 1995 года УВКБ все активнее подключалось к работе договорных органов по правам человека и других правозащитных механизмов на основе обмена информацией и мнениями и пропаганды правозащитных норм, касающихся беженцев и репатриантов. Управление активизировало сотрудничество с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека, прежде всего на уровне деятельности на местах. В 1995 году для повышения взаимодополняемости действий в областях контроля и создания институтов был подписан меморандум между отделением УВКБ в Руанде и местным бюро по

правам человека в Руанде. Продолжающиеся контакты с рабочими группами, докладчиками, экспертами и наблюдателями по правам человека также являются составной частью подхода УВКБ, увязывающего проблемы прав человека с защитой беженцев.

30. Центр документации и поиска информации УВКБ действует в качестве информационного механизма Управления. Он располагает обширной подборкой соответствующей литературы по проблемам беженцев, юридической информацией и сведениями о странах происхождения. В целях обеспечения доступа к информации о беженцах Центр создал 14 баз данных, получивших общее название "РЕФУОРЛД", которые содержат полные тексты страновых докладов и документацию Организации Объединенных Наций, информацию по прецедентному праву, нормативные акты, сообщения средств массовой информации и интерактивный тезаурус. Базой "РЕФУОРЛД" можно пользоваться через "Интернет", а недавно она была выпущена на оптическом диске.

ГЛАВА III

ОКАЗАНИЕ ПОМОЩИ

А. Основные тенденции в области оказания помощи

1. Общие и специальные программы

31. Деятельность УВКБ по оказанию помощи подразделяется на две категории: общие программы (включая Программный резерв, Фонд для добровольной репатриации и Чрезвычайный фонд) и специальные программы. Обязательства, принятые в ходе 1995 года по общим программам, составили 405,1 млн. долларов. Обязательства по специальным программам (включая программы, охватываемые объединенными межучрежденческими призывами Организации Объединенных Наций) достигли в 1995 году 737,9 млн. долларов. 31,7 процента расходов по специальным программам приходится на осуществляемую УВКБ программу гуманитарной помощи в бывшей Югославии и еще 31,8 процента - на чрезвычайную операцию в Бурунди и Руанде. Значительная часть средств выделяется также для программы репатриации в Мозамбике и Комплексного плана действий по проблеме индо-китайских беженцев. Таким образом, общая сумма обязательств из фондов добровольных взносов в связи с деятельностью в 1995 году составила 1,14 млрд. долларов. Кроме того, расходы по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций составили 27,9 млн. долларов. Подробная информация об объеме расходов по страновым и региональным программам содержится в таблице 1.

32. Первоначальный целевой показатель по общим программам на 1996 год, одобренный Исполнительным комитетом в октябре 1995 года, составил 445,3 млн. долл. (включая средства для Программного резерва, Фонда для добровольной репатриации и Чрезвычайного фонда). По прогнозам на 1 марта 1996 года, в 1996 году на специальные программы предполагалось выделить 930,6 млн. долл., из них 288,4 млн. долл. для операций в Бурунди и Руанде и 348,3 млн. долл. - в бывшей Югославии.

33. В 1995 году по просьбе Исполнительного комитета 5/ был проведен ряд неофициальных консультаций по бюджетным вопросам, в ходе которых рассматривались характер и связи общих и специальных программ. Также рассматривался вопрос о контроле за этими программами. Выводы консультативных совещаний были одобрены Исполнительным комитетом на его ежегодной сессии 1995 года в решении о структуре бюджета и контроле за его исполнением 6/.

34. В своем решении о структуре бюджета Исполнительный комитет вновь подтвердил, что главным критерием отнесения той или иной деятельности к категории специальных программ является их прямое упоминание в Уставе; еще один критерий - стабилизация соответствующих ситуаций. Вместе с тем признавалось, что по целому ряду причин, в частности финансового характера, отнесение к категории общих программ всех видов деятельности, удовлетворяющих этим критериям, не всегда возможно. Исполнительный комитет вновь указал, что с точки зрения финансирования деятельность по общим программам имеет приоритетный характер. Также были рассмотрены критерии, касающиеся Программного резерва, Фонда для добровольной репатриации и Чрезвычайного фонда. Были одобрены положения об использовании в некоторых условиях Программного резерва и Фонда для добровольной репатриации соответственно для оказания помощи беженцам и организации добровольной репатриации беженцев, по тем или иным причинам, финансируемым в счет специальных программ; такой порядок финансирования этой деятельности обусловлен признанием их уставного характера. Также рассматривался объем Программного резерва, Фонда для добровольной репатриации и Чрезвычайного фонда. Размер Чрезвычайного фонда был сохранен в сумме 25 млн. долларов. В отношении Фонда

для добровольной репатриации было решено, что он должен иметь базу в 20 млн. долл., от которой он может быть увеличен до суммы, соответствующей 10 процентам общей бюджетной сметы по добровольной репатриации в предыдущем году; на 1996 год Фонд для добровольной репатриации составляет 20 млн. долларов. Что касается программного резерва, то было решено, что он будет составлять 10-15 процентов суммы расходов на деятельность по общим программам; на 1996 год Программный резерв составляет 42,9 млн. долл. (12 процентов расходов на деятельность по программам).

2. Виды помощи

а) Обеспечение готовности к чрезвычайным ситуациям, срочные меры в случае чрезвычайных ситуаций и чрезвычайная помощь

35. В ходе 1995 года УВКБ продолжал консолидировать широкий круг договоренностей об обеспечении готовности к чрезвычайным ситуациям и принятии мер в таких ситуациях, достигнутых с 1991 года. В 1995 году ряд таких ресурсов были задействованы в ходе крупного развертывания в Российской Федерации - Дагестане, Северной Осетии и Ингушетии - в ответ на кризис в Чечне.

36. Узловым звеном потенциала готовности и развертывания в чрезвычайных ситуациях, имеющегося у УВКБ, является его Секция обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям и реагирования на чрезвычайные ситуации. За последний год в разные места направлялись пять сотрудников УВКБ по обеспечению готовности к чрезвычайным ситуациям и реагированию на них, которые занимались не только оказанием помощи в чрезвычайных ситуациях (Дагестан/Северная Осетия, Гвинея, Сербия (Союзная Республика Югославия), Объединенная Республика Танзания, Уганда), но и проведением миссий по планированию операций (Мали, Босния и Герцеговина, Заир), миссий по оценке потребностей (Египет, Российская Федерация), а также межучрежденческой координацией (Руанда, Шри-Ланка). Секция также стремится к обеспечению административного потенциала в чрезвычайных ситуациях. В прошлом году была подготовлена новая группа административно-финансовых сотрудников УВКБ для чрезвычайных ситуаций, которые были направлены в Гану, Гвинею, Дагестан/Северную Осетию, Заир, Мали, Мьянму, Руанду и Того.

37. Еще один элемент договоренностей об обеспечении готовности к чрезвычайным ситуациям и реагированию на них - кадровый резерв из числа сотрудников УВКБ и других структур. В настоящее время внутренний резерв УВКБ, сформированный на случай чрезвычайных ситуаций, стал опробованным на практике элементом резервного потенциала УВКБ. В эту группу, состоящую примерно из 30 опытных сотрудников УВКБ, сотрудники включаются на период шести месяцев. Помимо внутреннего резерва УВКБ, резервы для откомандирования сотрудников в его распоряжение созданы Норвежским и Датским советами по делам беженцев, Программой добровольцев Организации Объединенных Наций и организацией "Радда Барнен". В 1995 году УВКБ заключило новое соглашение о создании чрезвычайного резерва с агентством "РадАр" (Австралия), которое направит до 20 специалистов-строителей для развертывания в чрезвычайных ситуациях. После заключения этого соглашения, в соответствии с которым все расходы принимает правительство Австралии, в Заир, Йемен, Объединенную Республику Танзанию, Российскую Федерацию и Уганду было направлено 13 строителей.

38. Уроки, полученные в 1994 году в Нгаре, Объединенная Республика Танзания, в период чрезвычайной ситуации в африканском регионе Великих озер, показали необходимость решения вопроса о размещении членов чрезвычайных групп в тех случаях, когда в данном месте не имеется подходящих жилых помещений. Поэтому был создан новый модульный комплекс жилых и служебных помещений. Каждый комплекс (в настоящее время их

имеется два) имеет жилые помещения для 25 человек и служебные помещения для 40 человек.

39. В ходе 1995 года Секция обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям уделяла особое внимание планированию на случай непредвиденных ситуаций; сотрудники Секции участвовали в учебных занятиях, посвященных планированию на случай непредвиденных ситуаций, в Республике Корея, Эфиопии, Албании, бывшей югославской Республике Македонии, Шри-Ланке, Египте, Иордании, Ирландии и Заире. В ходе занятий УВКБ ставило цель использования "межучрежденческого подхода" к планированию на случай непредвиденных ситуаций. Такое планирование на постоянной основе коллективно проводится учреждениями Организации Объединенных Наций, неправительственными организациями и, по возможности, государственными ведомствами. Во многих случаях такое планирование организуется УВКБ в тесном сотрудничестве с МПП, с которой Секция поддерживает регулярные контакты в целях выявления и определения приоритетности регионов или стран, для которых целесообразно составить планы на случай непредвиденных ситуаций. На основе такого опыта разрабатываются руководящие принципы планирования на случай непредвиденных ситуаций. Департамент по гуманитарным вопросам просил УВКБ помочь в том, чтобы в рамках инициативы по подготовке кадров для сложных чрезвычайных ситуаций (СЕТЧ) указанный выше метод планирования на случай непредвиденных ситуаций и соответствующие руководящие принципы были отражены в директивах Организации Объединенных Наций, касающихся планирования на случай непредвиденных ситуаций.

40. Две других инициативы по усилению резервного потенциала и возможностей развертывания в чрезвычайных ситуациях - это создание базы данных о возможностях неправительственных организаций на случай чрезвычайных ситуаций и об автономных комплексах сил средств - "пакетах услуг" правительств. В истекшем году УВКБ, работавшее в тесном контакте с Департаментом по гуманитарным вопросам, добилось значительного прогресса в развитии концепции "пакетов услуг" правительств. 3 апреля и 13 июня 1995 года с правительствами были проведены многосторонние совещания, после которых УВКБ и правительства провели двусторонние технические обсуждения в целях выработки согласованных параметров приоритетных автономных пакетов для экстренного реагирования на чрезвычайные ситуации. Кульминацией таких обсуждений стало проведение 20-21 марта 1996 года многостороннего совещания с участием правительств, непосредственно заинтересованных учреждений Организации Объединенных Наций и представителей неправительственных организаций. В ходе этих встреч центр внимания сместился в сторону более широкого круга механизмов реагирования с заранее оговоренными параметрами, лишь часть из которых отражает первоначальную концепцию и предусматривает задействование военных ресурсов. Ни один из этих механизмов не рассчитан специально на чрезвычайные ситуации в связи с беженцами, и с Департаментом продолжают обсуждения, ставящие цель выработки унифицированного подхода и централизованного реестра всех таких механизмов. Вторая инициатива связана с традиционными ресурсами реагирования, предоставляемыми неправительственными организациями в чрезвычайных ситуациях в связи с беженцами. Для более четкого выявления и использования такого потенциала реагирования после совещания с неправительственными организациями в октябре 1995 года УВКБ начало работу по созданию базы данных; информацию для этой базы данных предоставляют 30 ключевых неправительственных организаций.

41. В 1995 году общие расходы на оказание помощи в чрезвычайных ситуациях составили 41,3 млн. долл., в том числе 16 млн. долл. по общим программам и 25,3 млн. долл. по специальным программам.

b) Обслуживание и обеспечение

42. По завершении чрезвычайного этапа той или иной операции по оказанию помощи беженцам основные потребности беженцев удовлетворяются в рамках мероприятий по их обслуживанию и обеспечению. В 1995 году на обслуживание и обеспечение беженцев было израсходовано 241,8 млн. долл., примерно 60 процентов расходов УВКБ по общим программам. Кроме этого, 454,4 млн. долл. было израсходовано на обслуживание и обеспечение беженцев по специальным программам. В 1995 году расходы на обслуживание и обеспечение за счет всех источников финансирования составили 696,2 млн. долл. - около 60 процентов всех расходов УВКБ.

с) Добровольная репатриация

43. Добровольная репатриация рассматривается УВКБ как предпочтительное долгосрочное решение проблем беженцев. Переговоры и события, происходящие во многих районах мира, по-прежнему дают основание надеяться на то, что добровольная репатриация может стать реальностью для многих беженцев. В ходе 1995 года в свои страны происхождения возвратилось свыше 800 000 человек, из них 450 000 человек - при помощи УВКБ, главным образом в Афганистан (170 000 человек), Руанду (110 000 человек) и Мьянму (61 000 человек). В 1995 году за счет всех источников финансирования на добровольную репатриацию было израсходовано 191,9 млн. долл., подавляющая часть из которых была выделена по специальным программам (171,7 млн. долл.).

44. В прошлом году Исполнительный комитет по-прежнему уделял основное внимание деятельности УВКБ в странах происхождения, прежде всего условиям, необходимым для того, чтобы добровольная репатриация действительно давала долгосрочное решение проблем беженцев. Недавно Постоянный комитет, рассмотрев резолюцию 1995/56 Экономического и Социального Совета, изучил вопрос о роли Управления по оказанию защиты и об оказании им помощи в странах происхождения 7/. На своем совещании в апреле 1996 года Постоянный комитет также рассмотрел общий обзор запланированных или начатых конкретных операций по добровольной репатриации 8/.

d) Расселение на месте

45. Помощь такого рода в возможных случаях оказывается в рамках проектов содействия социально-экономической самообеспеченности и местной интеграции беженцев в странах убежища, что дает возможность УВКБ постепенно свернуть обслуживание и обеспечение беженцев. Такие проекты в большинстве случаев подразделяются на две общие категории - сельскохозяйственная и несельскохозяйственная деятельность. Расходы по проектам расселения на месте в 1995 году составили в общей сложности 126,4 млн. долларов.

e) Переселение

46. В соответствии с основными выводами анализа политики и практики переселения УВКБ начало процесс консультаций в целях налаживания регулярного диалога с основными странами переселения и занимающимися этим вопросом учреждениями. Раз в два месяца проводится совещание неофициальной рабочей группы по переселению, и время от времени организуются региональные совещания занимающихся переселением неправительственных организаций. В октябре 1995 года в Женеве было проведено официальное совещание с представителями соответствующих правительств, а в июне 1996 года состоится второе официальное консультативное совещание с представителями правительств и неправительственных организаций.

47. По оценке УВКБ, в 1995 году необходимо было изыскать возможности переселения примерно 32 000 беженцев. Кроме того, предполагалось, что переселение требуется для еще 15 000 беженцев из бывшей Югославии. УВКБ приветствовало специальные программы,

проведенные некоторыми правительствами в сотрудничестве с неправительственными организациями и частным сектором, по переселению подвергающихся риску женщин и беженцев с медицинскими проблемами и других инвалидов.

48. Под эгидой УВКБ было переселено почти 10 000 беженцев из бывшей Югославии. Некоторые страны не захотели участвовать в этом, а другие выдвинули то условие, что беженцы будут пользоваться временной защитой. После подписания Дейтонского мирного соглашения число кандидатов на переселение упало.

49. В других регионах две трети беженцев, рекомендованных для переселения, уже выехали в третьи страны. В числе оставшихся большую часть составляют беженцы из стран Ближнего Востока и Африки. По оценкам, в 1996 году переселение потребуется еще для 32 000 беженцев.

50. Руководствуясь решениями Исполнительного комитета и рекомендациями проведенного в 1994 году анализа практики переселения, УВКБ предпринимает шаги по расширению своих возможностей по выработке критериев и организации переселения. Так, помимо активизации консультативного процесса в 1996 году, УВКБ издаст справочник по переселению и усилит свою программу подготовки сотрудников, занимающихся переселением, вместе с партнерами из числа правительств и неправительственных организаций.

В. Темы и приоритеты программ

1. Беженцы-женщины

51. В тесном сотрудничестве с правительствами и неправительственными организациями УВКБ активно участвовало в работе подготовительных совещаний и четвертой Всемирной конференции по положению женщин, добиваясь того, чтобы проблемы беженцев-женщин нашли отражение в Платформе действий. Сеть контактных пунктов в периферийных отделениях УВКБ обеспечивала привлечение к этому процессу самих беженцев-женщин. В связи с Конференцией было выпущено издание, в котором содержатся многочисленные примеры практической реализации политики и руководящих принципов УВКБ, касающихся беженцев-женщин, а также был подготовлен новый фильм о беженцах-женщинах. Эти усилия нашли свое отражение в настоятельных рекомендациях Пекинской платформы действий, касающихся прав человека, насилия в отношении женщин, а также женщин в ситуациях конфликта; эти проблемы также будут определять содержание деятельности УВКБ в следующем году, как и вклад УВКБ в соответствующий общесистемный Среднесрочный план Организации Объединенных Наций.

52. Для более четкого осуществления на местах принятой политики и руководящих принципов в отношении беженцев-женщин были назначены три региональных координатора по вопросам беженцев-женщин, а во второй половине 1996 году предполагается создать еще одну такую должность. Контактные пункты в периферийных отделениях УВКБ, первоначально созданные в связи с подготовкой к Пекинской конференции, были усилены. Для содействия осуществлению Пекинской платформы действий в работе УВКБ на местах была создана возглавляемая заместителем Верховного комиссара группа поддержки, которая занимается конкретными вопросами получения женщинами распределяемого продовольствия и их участия в его распределении.

53. В рамках программы подготовки УВКБ по гендерным вопросам (ПИЛ: планирование в интересах людей) продолжали расширяться курсы, специально посвященные этой теме, при одновременной интеграции аспектов такой подготовки в другие учебные курсы. Недавно число учебных материалов пополнилось тематическим исследованием репродуктивного

здоровья и учебным видеофильмом. Неправительственные организации также шире пользуются этой программой УВКБ, что свидетельствует об актуальности такой подготовки для их деятельности. Кроме того, была организационно оформлена сеть преподавателей по программе УВКБ ПИЛ, благодаря чему был создан еще один мощный центр поддержки реализации гендерной политики.

54. В начале 1996 года в Женеве состоялся симпозиум по преследованию по гендерному признаку, нацеленный на изучение конкретных ситуаций ищущих убежище женщин, в работе которого участвовали представители 16 правительств (см. пункт 24 выше). УВКБ также подготовил учебный модуль по пропаганде прав человека, специально предназначенный для беженцев-женщин.

2. Беженцы-дети

55. 14 марта 1996 года УВКБ и ЮНИСЕФ подписали Меморандум по договоренности. Он нацелен на дальнейшую активизацию сотрудничества и координации между обоими учреждениями и призван содействовать координации ответных мер в областях, которыми занимается каждое из них (см. пункт 25 выше). Меморандум охватывает следующие конкретные виды оперативной деятельности: планирование на случай непредвиденных ситуаций; оценка и наблюдение; помощь несопровождаемым детям; содействие психо-социальному благополучию; поддержка семей и детей; базовое образование; здравоохранение; а также водоснабжение и санитария.

56. Для более четкого удовлетворения потребностей несопровождаемых детей в чрезвычайных ситуациях в соответствии с Меморандумом о договоренности, подписанным УВКБ и ЮНИСЕФ, оба учреждения совместно готовят материалы для информационной подборки по чрезвычайным ситуациям и справочника по первоочередным действиям. Главное направление практической деятельности по оказанию помощи беженцам-детям - это по-прежнему чрезвычайная ситуация в Руанде и Бурунди. К 1 января 1996 года в районе Великих озер со своими семьями воссоединилось свыше 28 000 детей, однако группа несопровождаемых детей по-прежнему насчитывает примерно 78 000 детей. В ответ на резолюцию 49/172 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1994 года Генеральной Ассамблее был представлен доклад о помощи несопровождаемым несовершеннолетним беженцам (A/50/555). Он, в частности, посвящен политике, межучрежденческому взаимодействию, постоянным проблемам, касающимся защиты, а также некоторым урокам, извлеченным в связи с удовлетворением потребностей несопровождаемых беженцев-детей.

57. В октябре 1995 года Исполнительному комитету был представлен документ об осуществлении политики и руководящих принципов Управления, касающихся беженцев-детей 9. УВКБ по-прежнему добивается достижения поставленных в нем целей в отношении беженцев-детей в тесном сотрудничестве с другими подразделениями системы Организации Объединенных Наций и другими заинтересованными органами. Управление активно участвует в работе Комитета по правам ребенка, предоставляя Комитету информацию о положении беженцев-детей и направляя его рекомендации соответствующим отделениям на местах в целях их более четкого выполнения. УВКБ также оказывает активную помощь и поддержку в проведении исследования Организации Объединенных Наций о последствиях вооруженного конфликта для детей, считая необходимым отразить в нем проблемы детей-беженцев и перемещенных детей.

3. Окружающая среда

58. На своей сорок шестой сессии в 1995 году Исполнительный комитет одобрил новую политику в области окружающей среды. Она нацелена на более комплексный учет экологической проблематики во всей деятельности УВКБ по оказанию помощи беженцам.

Эта политика построена на четырех основных принципах: комплексность подхода; предотвращение вместо ликвидации последствий; затратоэффективность и максимальная общая отдача; а также привлечение беженцев и местного населения. Для реализации этой политики были подготовлены новые общие руководящие принципы по экологическим вопросам и пересматриваются соответствующие руководящие указания по конкретным направлениям.

59. В деятельности на местах возросшее внимание уделяется устойчивому использованию природных ресурсов вокруг лагерей беженцев. В частности, принимаются такие экологические меры, как регулирование вырубки леса, создание питомников, лесовосстановление, а также создание охраняемых зон. Кроме того, для снижения нагрузки на природное окружение принимаются меры по снижению потребления древесины в качестве топлива. В их числе - внедрение экономичных печей и использование других видов топлива, таких, как керосин, торф и сельскохозяйственные отходы, а также распределение продовольствия, не требующего долгой готовки.

60. Для содействия реализации этой новой экологической политики выдвинут ряд дополнительных инициатив. К ним, в частности, относятся типовые проекты пропаганды экологического просвещения и обучения и подходы к решению экологических проблем на основе участия населения, экологическая база данных, а также экологичные технологии. Также предпринимаются усилия по дальнейшему содействию сотрудничеству с другими международными организациями. В качестве примеров можно привести недавнюю инициативу ПРООН/УВКБ по решению проблем деградации инфраструктуры и окружающей среды в местах пребывания беженцев в районе Великих озер в Объединенной Республике Танзании, Бурунди и Заире, а также международный симпозиум, организованный в апреле 1996 года УВКБ МОМ и Группой по политике в отношении беженцев, посвященный воздействию экологических факторов на перемещение населения и в свою очередь его воздействию на окружающую среду.

4. Помощь беженцам/репатриантам и развитие

61. Как подчеркивалось в резолюции 1995/56 Экономического и Социального Совета, все шире признается необходимость того, чтобы действующие лица в гуманитарной области и области развития обеспечивали более тесную увязку своей деятельности. Для УВКБ необходимость такой увязки очевидна. Особого внимания заслуживают операции по добровольной репатриации, в особенности тех из них, которые связаны с реинтеграцией беженцев в общинах, чья социальная и производственная инфраструктура была во многом разрушена в результате гражданской войны и межобщинных конфликтов.

62. Действующие лица в гуманитарной области и в области развития должны решать эти проблемы сообща, совместно работая в тех странах-убежищах, чьи скудные ресурсы и социально-экономические структуры из-за присутствия беженцев оказываются напряжены до предела. УВКБ по своему опыту хорошо знает о важнейшем значении того, чтобы гуманитарная помощь и помощь развитию на практике поддерживали друг друга. Это тем более очевидно там, где возникают возможности возвращения беженцев и возрождения ими своих общин. Без исключений, после братоубийственного межобщинного конфликта мир хрупок и нуждается в постоянной поддержке. Краткосрочная помощь в восстановлении, оказываемая УВКБ для содействия социально-экономической реинтеграции возвращающихся беженцев, должна вписываться в общую стратегию восстановления и реконструкции, наделенную на безостановочное продвижение от первоначального восстановления к устойчивому развитию.

63. Поэтому УВКБ укрепляет свои практические связи с учреждениями и партнерами, располагающими опытом и возможностями решения проблем, связанных с создаваемой

притоком беженцев нагрузкой на ресурсную базу принимающих стран, а также удовлетворения разнообразных потребностей стран, в которых беженцы начинают новую жизнь. В 1995 году УВКБ продолжало свои усилия по интеграции своих гуманитарных усилий и развития. В Мозамбике, где в 1996 году завершится осуществляемая УВКБ программа репатриации и реинтеграции, усилия по взаимодействию с ПРООН и другими участниками процесса развития позволили извлечь важные уроки. ПРООН и УВКБ согласовали совместную платформу межучрежденческих инициатив для содействия плавному переходу от гуманитарной помощи к устойчивому развитию на благо человека. Как новый Меморандум о договоренности, подписанный УВКБ и ЮНИСЕФ, так и обсуждаемые ныне поправки к Меморандуму между УВКБ и МПП 1994 года предусматривают уделение первоочередного внимания дальнейшему усилению взаимодействия при осуществлении операций по реинтеграции беженцев в ситуациях постконфликтного восстановления. Также продолжаются консультации со Всемирным банком и региональными банками развития, в ходе которых особое внимание уделяется послеконфликтной реконструкции. Верховный комиссар призывает оказывать более гибкую и предсказуемую помощь послеконфликтному восстановлению, которая могла бы закрыть пробел между чрезвычайной помощью и развитием и содействовать урегулированию и предотвращению межобщинных конфликтов и вызываемого ими распада общества.

С. Управление программами и их осуществление

1. Общие сведения

64. В решении сорок шестой сессии Исполнительного комитета 10/ Верховному комиссару предлагалось начать процесс неофициальных технических консультаций по вопросу о накладных расходах неправительственных партнеров-исполнителей, прежде всего в штаб-квартире. В декабре 1995 года—марте 1996 года состоялись четыре консультативных совещания, результатом которых стали предложения об изменении и уточнении порядка возмещения УВКБ накладных расходов неправительственным организациям. На своем совещании в апреле 1996 года Постоянный комитет Исполнительного комитета одобрил новые временные правила в этой области.

65. Система управления средствами УВКБ, созданная в 1994 году, нацелена на расширение возможностей каждого периферийного отделения по улучшению контроля за имуществом, приобретаемым УВКБ для своего использования и для партнеров-исполнителей. Эта система должна быть окончательно внедрена в первой половине 1996 года.

66. В 1995 году в рамках мер по совершенствованию планирования и организации подготовки кадров ответственность за бюджетное обеспечение учебных мероприятий была передана соответствующим подразделениям в Центральных учреждениях. Что касается, в частности, подготовки специалистов по управлению программами, то УВКБ ведет подготовку своих сотрудников по таким вопросам, как система управления программами, оценка потребностей, составление, осуществление, контроль и оценка проектов, работа с партнерами-исполнителями, а также роль сотрудников по программам и местного вспомогательного персонала. Во все большей степени акцент делается на курсах, учитывающих специфику конкретных стран, причем подготовка такого рода адаптируется для партнеров-исполнителей УВКБ.

67. В истекшем году УВКБ добилось дальнейшего прогресса в осуществлении своего проекта регистрации беженцев. С участием сотрудников МПП было проведено два рабочих совещания УВКБ по вопросам регистрации (в Найроби и Дакаре), на которых сотрудники изучали общие принципы и методы регистрации и соответствующее программное обеспечение.

68. В октябре 1995 года в целях повышения практической отдачи, ответственности и результативности, а также создания возможностей развертывания и свертывания деятельности в зависимости от реальной ситуации УВКБ приступило к проведению общего анализа своих методов деятельности. В этой работе, получившей название "Дельфийского проекта", используются необходимые для "управления изменениями" экспертные оценки своих специалистов и экспертов со стороны. После тщательного изучения практики деятельности УВКБ в первом квартале 1996 года Верховному комиссару будет представлен первый доклад, в котором будут намечены возможные перемены.

2. Справочники и руководящие принципы

69. В марте 1996 года была завершена работа над справочником по управлению реализацией программ и проектов для партнеров-исполнителей УВКБ, получившим название "Партнерство". В июне 1995 года были изданы пересмотренные руководящие принципы помощи беженцам в области образования, основывающиеся на политике, разработанной в ответ на Конвенцию о правах ребенка, а также политике и руководящих принципах УВКБ в отношении беженцев-детей. Кроме того, недавно было подготовлено межучрежденческое практическое руководство "Репродуктивное здоровье и беженцы" (Женева, 1995 год). Это руководство подготовлено по итогам межучрежденческого симпозиума о репродуктивном здоровье беженцев, организованном в июне 1995 года УВКБ и ЮНФПА в сотрудничестве с ЮНИСЕФ и ВОЗ и при активном участии примерно 50 правительственных и неправительственных учреждений. УВКБ также готовит руководящие принципы распределения товаров; эти принципы отражают итоги регионального семинара, проведенного в октябре 1995 года при участии МПП и неправительственных организаций.

3. Оценка

70. За истекший год значительные изменения произошли в деятельности УВКБ по проведению оценок. С созданием единого подразделения - Службы инспекций и оценок - в настоящее время выделяются дополнительные ресурсы для проведения всесторонних анализов деятельности в странах. Инспекции, проводимые УВКБ, теперь позволяют изучать гораздо большее число страновых операций, а также многие аспекты управления, ранее не охватывавшиеся такими оценками. В прошлом году инспекции были проведены в 28 странах, что позволило значительно усилить внутренний контроль в Управлении.

71. В то же время в последний период быстрых изменений в УВКБ организация столкнулась с рядом новых оперативных проблем, требующих изучения и анализа. Поэтому УВКБ необходимо во все большей степени оценивать и анализировать новые формы оперативной деятельности и широкий круг управленческих и программных вопросов.

72. В целях заострения оценки на тех областях, где она будет иметь наибольшую отдачу, УВКБ составило или приступило к составлению планов оценок, вписывающихся в ее общую управленческую стратегию. Такие усилия по оценке могут быть сгруппированы по четырем общим управленческим приоритетам: защита и решения, сотрудничество и координация, осуществление политики и руководящих принципов, а также обеспечение сотрудников. На основе тщательного планирования и выбора целей УВКБ ставит цель предоставления своим управленческим сотрудникам независимых и объективных оценок, которые были бы для них полезны, а также проведения достоверных инспекций, давших Верховному комиссару новый инструмент управления и решения проблем.

D. Положение в регионе Африки

73. В 1995 году в Африке насчитывалось примерно 8,8 млн. человек, которыми занимается Управление, в том числе 5,5 млн. беженцев. Около двух миллионов беженцев в районе

Великих озер остаются значительным бременем для стран убежища, что требует от УВКБ усилий по изысканию долгосрочных решений этой проблемы. На Африканском Роге для некоторых групп населения решения были консолидированы, в то время как в Западной Африке ближайшие перспективы добровольной репатриации свыше 750 000 либерийских беженцев стали ввиду недавних событий неопределенными. В 1995 году расходы УВКБ в Африке составили 482,6 млн. долл., или около 42 процента всех расходов УВКБ.

1. Район Великих озер

74. В настоящее время в Заире, Объединенной Республике Танзании и Бурунди находятся 1 684 640 руандийских беженцев. Кроме того, в Заире и Объединенной Республике Танзании насчитывается 208 000 бурундийских беженцев. После двух лет чрезвычайной помощи ситуация в лагерях в регионе Великих озер стабилизировалась. Численность беженцев - почти два миллиона человек - и ситуация в районах пребывания беженцев не дают возможности долгосрочного расселения беженцев, и единственным возможным решением представляется добровольная репатриация. В странах убежища (Бурунди, Заир и Объединенная Республика Танзания) УВКБ оказывает беженцам основную необходимую помощь, а также предоставляет определенную помощь местному населению.

75. В рамках своих усилий по содействию добровольной репатриации и реинтеграции Управление также активно работает в Руанде, где ключевым компонентом деятельности по реинтеграции является строительство жилищ, прежде всего для беженцев, вынужденных спасаться до событий, имевших место в апреле 1994 года. УВКБ также реализует ряд проектов с быстрой отдачей в областях водоснабжения, здравоохранения, образования и общинных услуг в районах возвращения беженцев в Руанде. Помимо наблюдения за возвращением и проведения массовых информационных кампаний, УВКБ поддерживает в Руанде тесные контакты с судами и полицией в целях соблюдения законности.

76. В Бурунди миссии по примирению, с которыми президент и несколько министров посетили все районы страны, принесли лишь ограниченные результаты. Вооруженные столкновения, прежде всего в сельских районах, продолжаются, вызывая непрекращающееся бегство людей в Заир и Объединенную Республику Танзанию, а также в другие районы страны. Усиление столкновений в Бурунди в конце 1995 года привело к тому, что 30 000 руандийских беженцев и ищущих убежища бурундийцев бежали в Объединенную Республику Танзанию, в то время как в Заир ежемесячно прибывало 1000 бурундийцев. В январе 1996 года по просьбе Генерального секретаря Верховный комиссар побывала в Бурунди с целью изучения деятельности и условий пребывания гуманитарного персонала с точки зрения безопасности. В результате ее рекомендаций был создан совместный комитет по вопросам безопасности, в состав которого входят представители правительства, Организации Объединенных Наций и сообщества неправительственных организаций.

77. Основные страны убежища в регионе Великих озер неоднократно выражали озабоченность продолжительным пребыванием беженцев. 31 марта 1995 года после прибытия на территорию Объединенной Республики Танзании массы руандийских беженцев танзанийское правительство, сославшись на требования национальной безопасности, закрыло границы страны. В августе 1995 года за одну неделю Заир возвратил примерно 16 000 беженцев. Впоследствии Верховный комиссар в качестве специального посланника Генерального секретаря посетила этот регион, и с заирскими властями была достигнута договоренность, что любая репатриация будет проводиться на добровольной основе, хотя возвращение беженцев необходимо ускорить. Обратное движение беженцев во всем регионе остается медленным.

78. В январе 1995 года—марте 1996 года в Руанду репатрировалось свыше 280 000 беженцев, из которых 122 357 человек бежали в результате событий апреля

1994 года. За период, охватываемый докладом, среднемесячное число беженцев, возвращавшихся из различных стран убежища, составило в среднем 14 000 человек.

79. После Конференции в Бужумбуре, проведенной в феврале 1995 года ОАЕ и УВКБ, состоялось два последующих совещания, посвященных реализации Плана действий, принятого на Конференции. На первом из них (Аддис-Абеба, 26 мая 1995 года) отмечались позитивные шаги, предпринятые сторонами, участвующими в добровольной репатриации, однако отмечалось, что для достижения широкомасштабной репатриации необходимо еще сделать многое. 29 февраля 1996 года было созвано второе совещание, конкретно посвященное препятствиям для репатриации. На нем удалось лучше понять ситуацию в Руанде, а также рассмотреть меры, принятые УВКБ для содействия репатриации. Был достигнут консенсус в отношении необходимости ускорения добровольной репатриации.

80. Регулярно проводились заседания Трехсторонней комиссии по репатриации в составе Руанды, УВКБ и Объединенной Республики Танзании или Бурунди. В сентябре и декабре 1995 года в Женеве на уровне министров состоялось два совещания с участием Заира, Руанды и УВКБ. Свое основное внимание Комиссия уделяла возможностям расширения репатриации на основе массовой информационной кампании изоляции провокаторов, а также трансграничных посещений. На момент составления настоящего доклада сохранялись серьезные препятствия для массовой репатриации руандийских беженцев, включая их продолжающееся запугивание в лагерях в Заире, Объединенной Республике Танзании и Бурунди, возрастание напряженности и опасности в районе границы, а также отсутствие всеобъемлющего политического решения. Еще одним источником серьезной обеспокоенности является продолжающееся ухудшение ситуации в Бурунди.

81. 18-19 ноября 1995 года в Каире Фондом Картера была созвана встреча глав государств стран региона Великих озер. На ней присутствовали президенты Бурунди, Заира, Руанды и Уганды, а также представитель Объединенной Республики Танзания, которые приняли декларацию, указывавшую меры по ускорению репатриации беженцев в Руанду и активизации мирного процесса в регионе. 18 марта 1996 года в Тунисе было созвано совещание по рассмотрению прогресса в осуществлении каирской декларации и рассмотрению конфликта в Бурунди.

82. В соответствии с рекомендациями, содержащимися в Бужумбурском плане действий, 24 января 1996 года ПРООН и УВКБ провели в Женеве консультативное совещание доноров и принимающих беженцев стран по вопросам помощи районам, негативно затронутым присутствием большого числа беженцев. Был представлен пакет краткосрочной помощи на сумму 70,5 млн. долл. для содействия возмещению ущерба окружающей среде и инфраструктуре. Пока что реакция международного сообщества была ограниченной.

2. Центральная Африка

83. В Центральноафриканской Республике находится примерно 27 000 суданских беженцев, на севере Заира число беженцев из Судана составляет 111 870 человек; из них 91 545 человек получают помощь от УВКБ. Из 18 560 угандийских беженцев, расселенных на севере Заира, 15 560 человек получают помощь УВКБ. Численность ангольских беженцев в Заире составляет, по оценкам, 160 950 человек, из которых 41 950 человек получают помощь УВКБ.

84. За исключением беженцев, расселенных на севере Заира на плодородных сельскохозяйственных землях, перспективы самообеспеченности в субрегионе представляются ограниченными. Пока ситуация в странах происхождения беженцев не будет благоприятной для возвращения беженцев, принимаются меры по их обслуживанию и обеспечению.

3. Западная Африка

85. Хотя после подписания в августе 1995 года в Абудже мирного соглашения имели место случаи самостоятельного возвращения беженцев в Либерию, за ее пределами, главным образом в Гвинее и Кот-д'Ивуаре, по-прежнему находится примерно 750 000 либерийских беженцев, причем недавние инциденты вызвали новый поток беженцев.

86. Подписание Абуджского мирного соглашения позволило добиться определенного прогресса в установлении мира в Либерии. Однако в декабре 1995 года мирный процесс был нарушен в результате столкновений между группами наблюдения Экономического сообщества западноафриканских государств ЭКОВАС (ЭКОМОГ) и некоторыми группировками. Встречи, инициатором проведения которых стало ЭКОВАС, для возобновления мирного процесса неоднократно переносились из-за отказа лидеров некоторых группировок от возобновления диалога. В момент работы над докладом новая вспышка ожесточенных столкновений между противоборствующими группировками серьезно подорвала перспективы установления мира.

87. Вторжения боевиков враждующих либерийских группировок в соседние государства привели к жертвам среди населения и материальному ущербу, что серьезно осложнило отношения между местным населением и беженцами. По оценкам, в декабре 1995 года в Либерии находилось 120 000 беженцев, главным образом из Сьерра-Леоне.

88. В ходе охватываемого докладом периода число сьэрралеонских беженцев в Гвинее и Либерии значительно возросло в результате непрекращающегося гражданского конфликта в Сьерра-Леоне, в результате чего общее число сьэрралеонских беженцев достигло 360 000 человек.

89. Несмотря на недавние позитивные политические события в Сьерра-Леоне, вновь позволившие надеяться на урегулирование гражданского конфликта в этой стране, ситуация осложнилась из-за событий в Либерии. Представители правительства и Единого революционного фронта (ЕРФ) ведут мирные переговоры. Первый их раунд состоялся в конце февраля 1996 года в Кот-д'Ивуаре. Впоследствии, как это было запланировано, состоялись выборы и был избран новый гражданский президент. Ожидалось, что благодаря этому в 1996 году можно будет начать подготовку организованной репатриации примерно 360 000 сьэрралеонских беженцев из стран субрегиона, главным образом Гвинее и Либерии.

90. Положение в Того практически нормализовалось, благодаря чему значительно возросло число беженцев, самостоятельно или при помощи УВКБ возвращающихся из Бенина и Ганы - двух стран, где в основном находятся беженцы из Того.

91. С улучшением ситуации в их стране происхождения число тоголезских беженцев в Бенине и Гане значительно уменьшилось. В рамках пробного проекта в 1995 году из Бенина репатрировалось в общей сложности 20 983 человек, а в 1996 году ожидается репатриация свыше 70 000 беженцев.

92. Согласно оценкам, ввиду улучшения ситуации на севере Мали значительное число туарегов самостоятельно возвратились в 1995 году в свою страну. В Алжире, Нигере, Буркина-Фасо и Мавритании все еще находится примерно 100 000 малийцев.

93. Число мавританских беженцев в Сенегале составляет 66 000 человек, мало изменившись за охватываемый докладом период.

94. Программы помощи в субрегионе в основной массе носят характер обслуживания и обеспечения. По итогам недавних совместных миссий МПП/УВКБ, в которых также

участвовали доноры, были приняты решения о постепенном уменьшении продовольственной помощи либерийским, сьерралеонским и мавританским беженцам и переходе к целевой выдаче продовольствия ввиду прогресса в достижении ими относительной самообеспеченности. Одновременно расширяется помощь в областях сельского хозяйства и приносящих доход занятий и укрепляются структуры помощи в областях здравоохранения и санитарии.

95. В феврале 1996 года, до новой вспышки серьезных столкновений в Либерии в апреле, был объявлен призыв о внесении 60 млн. долл. для репатриации и реинтеграции либерийских беженцев. План операции по репатриации и реинтеграции 50 000 тоголезцев из Ганы, 20 000 - из Бенина и 500 - из других стран перерабатывается в виде призыва о внесении средств. Подобным образом завершается подготовка призыва о внесении средств для организации репатриации 90 000 малийских туарегов из Буркина-Фасо, Нигера, Алжира и Мавритании. В том случае, если приход к власти вновь избранного гражданского правительства приведет к тому, что ситуация в Сьерра-Леоне станет более спокойной, УВКБ начнет репатриацию примерно 360 000 сьерралеонских беженцев, находящихся в соседних странах.

4. Восточная Африка и Африканский Рог

96. Деятельность УВКБ в субрегионе нацелена главным образом на обслуживание и обеспечение беженцев из Сомали, Судана, Эритреи и Эфиопии. Однако в Уганде, как и на севере Заира, благодаря великодушной политике правительства, выделяющего земли для беженцев, главным образом беженцев из Судана, удалось начать постепенное свертывание обслуживания и обеспечения с созданием в этих районах населенных пунктов. Хотя в ходе рассматриваемого периода в ограниченных масштабах проводилась организованная репатриация, даже с учетом возвращения южносуданских беженцев их число в Уганде, а также в северном Заире, Кении, Центральноафриканской Республике и Эфиопии возросло.

97. Помимо содействия усилиям возвратившихся беженцев по скорейшему обустройству в своих странах, а также ограниченного переселения в третьи страны, УВКБ все шире участвует в организации репатриации. В июне 1995 года с репатриацией 24 235 эритрейцев завершился пробный этап программы реинтеграции беженцев и восстановления районов переселения в Эритрее (ПРОФЕРИ). Ввиду непредвиденных обстоятельств первый этап Программы, на котором предусматривалось возвращение и обустройство 100 000 эритрейцев, еще не начался. В декабре 1995 года из Судана возвратилось свыше 19 000 эфиопских беженцев. Репатриация временно приостановлена, хотя регистрация беженцев возобновилась.

98. Вместе с эритрейским уполномоченным по делам беженцев УВКБ разрабатывает и реализует в Эритрее ряд проектов быстрой отдачи, предназначенных для оказания помощи как местным общинам, так и группам возвращающихся беженцев.

99. Напряженность между Суданом и некоторыми соседними странами отрицательно сказывается на продолжающихся операциях по репатриации. Заместитель Верховного комиссара, побывавший в Судане в марте 1996 года, получил заверения в том, что правительство страны будет способствовать добровольной репатриации как эфиопских, так и эритрейских беженцев.

100. После получения Эритреей независимости в мае 1991 года в родные места возвратились примерно 150 000 беженцев, из которых 24 235 человек были охвачены пробным проектом репатриации, успешно завершенным в начале июня 1995 года.

101. Начиная с 15 декабря 1995 года свыше 19 000 эфиопских беженцев были репатриированы УВКБ из Судана, хотя там еще находится примерно 52 000 эфиопских беженцев. Заканчивается подготовка репатриации воздушным транспортом из Кении 3000 эфиопских беженцев, которые зарегистрировались и получили разрешение от правительства Эфиопии; начало репатриации намечено на первый квартал 1996 года. По состоянию на 31 декабря 1995 года под эгидой УВКБ из Джибути репатриировалось 32 000 эфиопских беженцев. В результате общее число беженцев по-прежнему находящихся в Джибути, составило 25 000 человек - 22 000 сомалийцев и 3000 эфиопов.

102. В Кении и Эфиопии находятся соответственно 126 060 и 275 190 сомалийских беженцев. За рассматриваемый период в рамках черезграничной репатриации 45 000 сомалийцев из Кении возвратились в свою страну. Хотя положение в Сомали остается беспокойным, после двух межучрежденческих миссий Организации Объединенных Наций высокого уровня и миссии УВКБ было решено провести в 1996 году пробную репатриацию 10 000 сомалийцев из Эфиопии на северо-запад Сомали.

103. 20-21 марта в Найроби состоялся ряд совещаний Межправительственного органа по вопросам борьбы с засухой и развития (ИГАД). Помимо представителей Кении, в работе совещания приняли участие делегации Уганды, Судана, Эритреи, Эфиопии и Джибути. На совещаниях подчеркивалась настоятельная необходимость мирного урегулирования имеющихся разногласий и важное значение мира как предпосылки развития. ИГАД заслуженно считается наиболее подходящим форумом для решения на региональном уровне проблемы беженцев и перемещения населения в субрегионе.

5. Юг Африки

104. К концу 1995 года из шести стран убежища на родину возвратились 1,7 млн. мозамбикских беженцев, и таким образом проводившаяся с помощью УВКБ репатриация увенчалась успехом.

105. Основным направлением помощи УВКБ в Мозамбике являлось обустройство возвращающихся беженцев, а также помощь другим целевым группам в приоритетных областях на основе усиления продовольственной безопасности, прокладки дорог, водоснабжения и санитарии, а также первичной медико-санитарной помощи. Такая деятельность осуществляется в рамках примерно 750 проектов быстрой отдачи, которые предполагается завершить к июню 1996 года.

106. В Малави, где до последнего времени находилось свыше миллиона мозамбикских беженцев, часть имущества, использовавшегося партнерами - исполнителями программы для мозамбикских беженцев, в апреле 1995 года была передана принимающей стране. УВКБ продолжает оказывать пострепатриационное содействие в секторах лесного хозяйства, водоснабжения и здравоохранения.

107. В рамках подготовки к свертыванию деятельности УВКБ в Мозамбике УВКБ и ПРООН выработали "рамки межучрежденческих инициатив по содействию плавному переходу от гуманитарной помощи к устойчивому развитию на благо людей". Этот процесс нацелен на выявление ключевых проблем развития в затронутых районах, которые получают первоначальное содействие в реинтеграции.

108. После подписания 20 ноября 1994 года правительством Анголы и Национальным союзом за полную независимость Анголы (УНИТА) Лусакского протокола УВКБ подготовило и начало репатриацию примерно 311 000 ангольских беженцев, которая должна занять 30 месяцев - с июня 1995 года по декабрь 1997 года. В июне 1995 года УВКБ обратилось с призывом к удовлетворению бюджетных потребностей на этот период.

109. Хотя затяжки в осуществлении Лусакского протокола затрудняют осуществление планов репатриации, недавнее сосредоточение и демобилизация 16 000 членов вооруженных формирований УНИТА дает основания надеяться, что организованная репатриация может быть начата в июне-июле 1996 года.

110. После обращения УВКБ со своим призывом в июне 1995 года в неорганизованном порядке в места прежнего проживания возвратилось примерно 15 000 ангольских беженцев. По оценкам, в Заире, Конго и Замбии остается около 300 000 ангольцев.

111. УВКБ продолжает тесно сотрудничать с Сообществом по вопросам развития на юге Африки (СРЮА) в областях, представляющих взаимный интерес, таких, как перемещение населения в регионе. Для этого завершается работа над меморандумом о договоренности, в котором устанавливаются задачи обеих организаций, а также намечаются области сотрудничества. Недавно УВКБ участвовало в работе конференции СРЮА по социальному развитию (Свазиленд, 25-28 марта 1996 года), на которой рассматривались вопросы активизации в субрегионе деятельности по социальному развитию, включая оказание помощи беженцам.

Е. Положение в регионе Америки и Карибского бассейна

112. В 1995 году и в первые три месяца 1996 года на работе УВКБ в Америке и Карибском бассейне сказались три события. Во-первых, избрание в Гватемале выступающего за реформы президента дало необходимый импульс мирному процессу и может ускорить процесс репатриации 12 000 гватемальских беженцев в Мексике, замедлившийся в конце 1995 года из-за насилия по отношению к возвратившимся беженцам. Во-вторых, решение правительства Мексики, разрешившего гватемальским беженцам оставаться в Мексике на постоянной основе, урегулировало вопрос о долгосрочном решении проблемы гватемальских беженцев в Мексике. Наконец, продолжающееся прибытие в Латинскую Америку лиц, ищущих убежище, из других регионов потребовало от УВКБ тщательного наблюдения за ситуацией для обеспечения дальнейшего соблюдения принципов убежища. Расходы в регионе в 1995 году составили в общей сложности 34,9 млн. долл. Численность беженцев составила чуть меньше миллиона человек.

1. Северная Америка

113. В Соединенных Штатах продолжается процесс внесения поправок и доработки двух проектов закона об иммиграции - законопроекта палаты представителей и законопроекта сената. УВКБ выразило озабоченность по ряду положений этих законопроектов, которые, вероятно, подрывают принципы защиты.

114. Имеются предложения о подписании в виде закона меморандума о взаимопонимании между Канадой и Соединенными Штатами "о сотрудничестве в рассмотрении ходатайств о предоставлении убежища от граждан третьих стран". В ходе процесса его разработки правительства обеих стран обращались за консультациями к УВКБ, которое изложило свою точку зрения, указав как позитивные элементы, так и свои озабоченности.

2. Центральная Америка и Мексика

115. После десятилетия либеральной политики предоставления убежища, наглядным подтверждением которой в 1994 году стал международный colloquium в ознаменование десятой годовщины Картахенской декларации, а также завершение Международной конференции по проблеме центральноамериканских беженцев, в настоящее время в региональной стратегии УВКБ главное место занимает предотвращение новых потоков беженцев.

116. Поскольку для большинства центральноамериканских беженцев найдены долгосрочные решения, центр тяжести деятельности УВКБ в Центральной Америке (в меньшей степени в Гватемале) в настоящее время лежит на юридических вопросах, связанных с репатриацией и обустройством на новом месте, а также на международной защите. Теперь Управление ставит своей главной целью расширение возможностей правительств по решению связанных с беженцами вопросов и, как средство предотвращения, укрепление региональных правозащитных институтов, а также то, чтобы играть роль катализатора в обеспечении охвата проектами развития тех районов, где велико число лиц, которыми занимается УВКБ.

117. Продолжается консолидация долгосрочных решений в Центральной Америке. В Белизе программа проектов с быстрой отдачей продолжалась в 1996 году в уменьшенных масштабах и нацелена на содействие социально-экономической интеграции 8100 беженцев и лиц без документов в аналогичном беженцам положении. В Сальвадоре программа реализации проектов быстрой отдачи, содействовавшая интеграции примерно 31 500 сальвадорских репатриантов, была завершена в апреле 1995 года. Помимо этого, УВКБ в отдельных случаях продолжает содействие добровольной репатриации, а также помогает правовой интеграции беженцев, решивших остаться в предоставившей убежище стране.

118. В ходе 1995 года, несмотря на сохраняющуюся опасность, свидетельством которой, в частности, стала жестокая расправа в Шамане над 11 возвратившимися беженцами, на недостаточность земель, выделенных для репатриантов, и на отсутствие мирного соглашения, из Мексики репатриировалось около 9500 гватемальских беженцев. В 1995 году число возвратившихся беженцев было самым высоким с начала группового возвращения в 1993 году. С января 1993 года в рамках проектов быстрой отдачи и других проектов помощи УВКБ оказало содействие в общей сложности 20 000 гватемальских репатриантов.

119. Соглашение о правах человека между правительством Гватемалы и вооруженной оппозицией - Национальным революционным единством Гватемалы, являющимся участником общего мирного соглашения, - еще не привело к укреплению безопасности в стране. Однако процесс продолжается, и в 1995 году было подписано соглашение о правах коренного населения. Избрание президента, выступающего за реформы, увеличило возможности достижения к концу 1996 года окончательного мирного соглашения, которое активизировало бы процесс возвращения беженцев. Вместе с тем возможности местной интеграции в Мексике и беспокойная обстановка в Гватемале сказываются на числе беженцев, желающих возвратиться в свою страну.

120. Программа помощи в мексиканских штатах Кампече и Кинтана-Роо позволила повысить производство в поселениях беженцев на основе совместных программ предоставления кредитов и нацеленного на быструю отдачу практического обучения профессиям, что помогло беженцам добиться самообеспеченности. В ходе 1995 года в этих двух штатах продолжались работы по благоустройству поселений беженцев и началась передача объектов инфраструктуры и обслуживания в ведение мексиканских властей. Хотя УВКБ продолжало оказывать содействие в проведении некоторых ремонтных работ, в 1996 году текущие хозяйственные вопросы стали во все большей степени решаться самими беженцами и мексиканскими властями.

121. В последние месяцы 1995 года правительство Мексики объявило о своем намерении разрешить местную интеграцию беженцев, не желающих репатриироваться. Ожидается, что после выдачи им иммиграционных документов большинство беженцев в Чьяпасе переедут в Кампече и Кинтана-Роо. Уже созданные там поселения будут расширены, и при необходимости будут созданы новые поселения. Следует заметить, что 50 процентов гватемальских беженцев - это дети, родившиеся в Мексике, которые в силу предоставленного конституцией права считаются мексиканскими гражданами.

3. Южная Америка и Карибский бассейн

122. Позитивные политические события в Карибском бассейне, главным образом в Гаити, позволили УВКБ начать безостановочную деятельность по репатриации. К концу 1995 года был репатрирован 1121 беженец. Хотя в Доминиканской Республике еще остается 937 зарегистрированных гаитянских беженцев, большинство из них, как ожидается, репатрируются в ходе 1996 года. Тем временем продолжаются переговоры между УВКБ и правительством Доминиканской Республики, нацеленные на изыскание долгосрочных решений для тех беженцев, которые решили не возвращаться.

123. В Южной Америке и Карибском бассейне отмечалось значительное увеличение числа ищущих убежище лиц, прибывших из стран других континентов. В 1994 году они составляли 13 процентов всех лиц, ищущих убежища, в то время как в 1995 году их доля возросла до 80 процентов. В других регионах Латинской Америки наблюдается та же тенденция, которая, по-видимому, будет усиливаться.

124. Хотя УВКБ продолжает поощрять добровольную репатриацию как предпочтительное долгосрочное решение для субрегиона, оно продолжало оказывать помощь в местной интеграции.

Ф. Положение в регионе Азии и Океании

125. Благодаря добровольной репатриации 62 000 мьянмских беженцев из Бангладеш и запланированному завершению Комплексного плана действий по проблеме индокитайских беженцев продолжали реализовываться решения проблем беженцев в Азии и Океании. Вместе с тем вызывает озабоченность сохраняющийся тупик в поисках решения для ищущих убежища лиц и беженцев из Бутана в Непале, а также новая волна лиц, перемещенных внутри страны, на Шри-Ланке. Общее число беженцев в регионе на 31 декабря составило примерно 0,8 млн. человек. Общие расходы в регионе в 1995 году составили 95,8 млн. долл.

1. Южная Азия

126. В январе 1995 года - марте 1996 года из Бангладеш в штат Ракхайн в Мьянме добровольно репатриировались 62 000 мусульманских беженцев из Мьянмы. После начала в апреле 1994 года организованной добровольной репатриации возвратилось свыше 142 000 беженцев. Ожидается, что около 50 000 человек, остающиеся в пяти лагерях в Бангладеш, репатрируются в ходе 1996 года. Семьям репатриантов выдавались комплекты предметов первой необходимости, кроме которых они получали индивидуальную денежную выдачу, жилищное пособие и двухмесячный продовольственный паек. В общинах возвратившихся беженцев реализуется свыше 1000 мелких проектов, финансируемых УВКБ и осуществляемых деревенскими комитетами развития. МПП создала систему оплаты труда продовольствием, нацеленную на расширение сети местных дорог и рытье прудов для разведения рыбы. ВОЗ и ЮНИСЕФ вместе с несколькими местными и международными неправительственными организациями также осуществляют программы в областях здравоохранения, водоснабжения и санитарии, образования, сельской инфраструктуры, а также приносящих доход занятий, которыми охвачены 80 процентов из 142 деревенских общин в районе возвращения беженцев. УВКБ имеет беспрепятственный доступ ко всем возвратившимся беженцам для наблюдения за их положением и социально-экономической интеграцией. К июлю 1997 года УВКБ свернет свою оперативную деятельность в штате Ракхайн и предпринимает усилия по обеспечению того, чтобы соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций и другими учреждениями по вопросам развития оказывалась устойчивая помощь, рассчитанная на более длительную перспективу.

127. За рассматриваемый период численность зарегистрированных беженцев, главным образом из Афганистана, проживавших в Дели (Индия), несколько сократилась - с 23 000 до 21 000 человек, из которых примерно 50 процентов получают помощь от УВКБ. В первом квартале 1995 года после прекращения боевых действий между правительством Шри-Ланки и "Тиграми освобождения 'Тамил илама'" в январе 1995 года под эгидой УВКБ из индийского штата Тамилнад на Шри-Ланку добровольно репатрировалось примерно 10 000 шри-ланкийских беженцев. В целях содействия их обустройству в общинах репатриантов в пяти районах на севере Шри-Ланки - Манар, Вавуния, Тринкомали, Килиноччи и Муллайттиву - осуществлялись микропроекты в таких областях, как образование, ремонт дорог, водоснабжение и санитария, а также содействие получению заработка. В лагерях беженцев в Индии остается примерно 52 000 человек, и еще 40 000 беженцев, как сообщается, живут за пределами лагерей. Дальнейшей репатриации шри-ланкийских беженцев из Индии помешало возобновление боевых действий в апреле 1995 года, которые еще более усилились в октябре 1995 года, вызвав перемещение свыше 350 000 жителей полуострова Джафна в другие районы страны. В декабре 1995 года по просьбе правительства Шри-Ланки УВКБ оказало помощь в перевозке непродовольственной помощи для порядка 150 000 перемещенных лиц в районе Ванни. В январе 1996 года в Килиноччи было открыто местное отделение УВКБ для наблюдения за положением перемещенных лиц, оставивших в последнее время обжитые места.

128. Несмотря на шесть раундов переговоров между правительствами Бутана и Непала, проведенных с 1994 года, никаких долгосрочных решений в отношении свыше 89 000 ищущих убежище бутанцев и бутанских беженцев в Непале найдено не было.

2. Восточная и Юго-Восточная Азия

129. В своей деятельности в Камбодже в ходе 1995 года УВКБ продолжало уделять основное внимание положению уязвимых возвратившихся беженцев, которые еще не интегрировались должным образом ввиду сохраняющейся опасности и ограниченных возможностей получения дохода. Помимо помощи 20 300 добровольно возвратившимся беженцам УВКБ вместе с другими учреждениями Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями оказывает помощь в удовлетворении насущных потребностей свыше 113 000 лиц, перемещенных внутри страны. В ходе 1995 года при помощи УВКБ в свою страну происхождения добровольно возвратилось в общей сложности 145 камбоджийских беженцев, а 370 камбоджийцев до получения разрешения на возвращение остаются в предоставивших первое убежище странах Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН). В ходе второй половины 1995 года УВКБ следило за безопасным возвращением 1859 камбоджийцев вьетнамской национальности, бежавших из Камбоджи до выборов, проходивших в мае 1993 года. Они смогли вернуться в свои традиционные районы происхождения в провинциях Кампонгнанг, Сиамреап и Пурсат. Помимо дальнейшего оказания в ограниченных масштабах помощи новым репатриантам, в 1996 году УВКБ будет уделять основное внимание более традиционной деятельности по ведению разъяснительной работы и пропаганде права беженцев, изысканию долговременных решений в отношении беженцев и лиц, которыми занимается Управление, а также по поддержке поощрения прав человека на основе тесного сотрудничества с Центром Организации Объединенных Наций по правам человека.

130. По данным правительства Китая число беженцев в этой стране увеличилось с 287 086 человек в начале 1995 года до 288 411 человек в конце марта 1996 года, включая 286 900 вьетнамцев, 1452 лаосца и 40 камбоджийцев. В своей помощи УВКБ сосредоточилось главным образом на местном расселении большинства этих беженцев на основе финансирования систем сельскохозяйственного кредитования из оборотных фондов. В ходе охватываемого докладом периода в свои страны происхождения из Китая возвратилось 6 камбоджийцев и 59 лаосцев.

131. В конце 1995 года на территории Таиланда вдоль границы с Мьянмой в 28 поселениях находились 93 250 беженцев из Мьянмы, включая 75 940 каренов, 11 150 монов и 6160 каренни. Эти поселения находятся в провинциях Прачуабкхирикхан, Качанабури, Так и Мэхонгсон. Эти группы, общие по этническому происхождению и имеющие родственные связи с жителями приграничных районов Таиланда, по-прежнему получают помощь от правительства Таиланда и Бирманского пограничного консорциума, который состоит из пяти неправительственных организаций. В ходе первого квартала 1996 года из лагеря Паюу в Таиланде свыше 2500 монов возвратились в районы переселения в штате Мон в Мьянме после заключения правительством Мьянмы и Партией нового штата Мон соглашения о прекращении огня. В ходе охватываемого докладом периода сотрудники УВКБ из Бангкока совершили поездки в район границы для изучения положения беженцев. УВКБ обратилось с просьбой к соответствующим правительствам расширить доступ к беженцам из Мьянмы в Таиланде и к репатриантам в Мьянме в целях изучения условий их жизни в стране убежища и подтверждения добровольного характера и безопасности их возвращения.

3. Комплексный план действий по проблеме индокитайских беженцев (КПД)

132. На 31 марта 1996 года из азиатских стран первого убежища в свои страны происхождения возвратились свыше 78 000 вьетнамцев и 27 000 лаосцев. Примерно 35 000 вьетнамцев и 6300 лаосцев остаются в лагерях. Среди них насчитывается 33 365 вьетнамцев и 160 лаосцев, которые не соответствуют критериям получения статуса беженца по Комплексному плану действий по проблеме индо-китайских беженцев (КПД) и, как ожидается, вернутся в свои страны происхождения. В 1995 году масштабы добровольной репатриации как вьетнамских небеженцев, так и лаосцев резко уменьшились: в этом году в свои страны возвратились лишь 5600 вьетнамцев и 2500 лаосцев против соответственно 12 500 человек и 5600 человек в 1994 году. На масштабах репатриации вьетнамцев и лаосцев негативно сказались события, имевшие место в первой половине 1995 года, которые вызвали необоснованные надежды переселения.

133. На своем последнем, седьмом совещании в Женеве 5-6 марта 1996 года Руководящий комитет Международной конференции по проблеме индо-китайских беженцев решил, что осуществление КПД будет официально завершено 30 июня 1996 года. Руководящий комитет вновь подтвердил, что единственным реальным вариантом для вьетнамских небеженцев является возвращение во Вьетнам в порядке добровольной репатриации или упорядоченного возвращения. 1 июля 1996 года финансируемое УВКБ обслуживание и обеспечение и содействие репатриации вьетнамских небеженцев в предоставивших убежище странах АСЕАН будет прекращено, и соответствующее решение готовится для Гонконга. Что касается лаосцев, то, как отметил Руководящий комитет, соответствующие правительства принимают меры к скорейшему достижению в 1996 году возможного решения для остающихся в Таиланде беженцев. Было решено, что УВКБ будет и далее оказывать помощь в обустройстве репатриантов и будет наблюдать за их положением во Вьетнаме и Лаосской Народно-Демократической Республике. Все сообщения о грубом обращении с репатриантами были расследованы УВКБ, которое не обнаружило случаев преследования.

134. В охватываемый докладом период и на протяжении 1996 года УВКБ продолжит выдавать индивидуальным лаосским репатриантам денежные пособия и рисовые пайки, а также окажет помощь сельским общинам репатриантов. Совместно с лаосским министерством труда и социального обеспечения Европейской комиссией, тремя международными неправительственными организациями (Ирландская организация помощи, Консорциум Соединенных Штатов и Нидерландская организация по оказанию помощи беженцам ЗОА) УВКБ продолжит оказание помощи в строительстве 29 сельских поселений для переселенцев в 12 провинциях для примерно 10 000 репатриантов. Что касается возвращения во Вьетнам, то УВКБ будет и далее оказывать помощь в реинтеграции в виде денежных выдач, а также помощи в восстановлении общин репатриантов по линии

министерства труда, инвалидов войны и социальным делам. В ходе 1995 года УВКБ оказало содействие в реализации 109 общинных микропроектов на сумму 2,5 млн. долларов.

Г. Положение в регионе Европы

135. В ходе 1995 года приоритетные программы и направления деятельности в Европе были следующими: создание институтов и предоставление юридических консультаций в Центральной и Восточной Европе; проекты временной местной реинтеграции для наиболее нуждающихся из 900 000 беженцев и вынужденных переселенцев в Азербайджане, а также ограниченные программы помощи в Армении, Грузии, на Северном Кавказе и Украине. После подписания Общего рамочного соглашения о мире в Боснии и Герцеговине УВКБ разработало план действий для последующего возвращения и реинтеграции примерно 2 млн. человек. Численность беженцев (включая лиц, пользующихся временной защитой) в Европе составила в 1995 году примерно 3,4 млн. человек. Общие расходы в Европе в 1995 году достигли 291,9 млн. долл.

1. Центральная Европа

136. В рамках общей стратегии в этом регионе УВКБ активно участвует в законодательном процессе в странах Центральной Европы. Его усилия по-прежнему нацелены на оказание воздействия на законодательство в целях принятия беспристрастных и доступных процедур определения статуса беженца. После принятия в 1995 году нового законодательства о беженцах Словакией и Чехией в феврале 1996 года румынский сенат принял проект закона о беженцах, рассматривавшийся на протяжении более четырех лет. В Польше поправки к проекту закона об иностранцах достигли последнего этапа парламентского рассмотрения. Польские власти демонстрируют позитивный подход, корректируя положение проекта закона об иностранцах, который в настоящее время соответствует рекомендациям УВКБ. В начале 1996 года чешское правительство внесло поправки в ранее принятое законодательство о беженцах, важным элементом которых стало прекращение статуса беженцев после пятилетнего периода. Такие поправки приводят новое законодательство в полное соответствие с положениями Конвенции 1951 года. УВКБ проводит обсуждения с чешскими властями по этому вопросу, а также по законам о гражданстве и о национальностях, в последнем случае в сотрудничестве с Советом Европы и другими международными организациями. Вместе с заинтересованными государствами УВКБ также активно участвует в наблюдении за тем, как соблюдаются соглашения о повторном приеме, подписанные со странами Европейского союза и между центральноевропейскими государствами.

137. Помимо участия в законодательном процессе, УВКБ уделяет первостепенное внимание созданию институтов и укреплению потенциала, подготовке кадров, а также осуществлению программы ограниченной помощи в тех странах, в которых не имеется национальных структур или не полностью удовлетворяются потребности в помощи. Как и в случае Восточной Европы, страны этого субрегиона затрагиваются крупными транзитными миграционными перемещениями, когда различия между мигрантами и лицами, действительно ищущими убежища, часто оказываются размыты.

138. УВКБ предпринимает усилия по оказанию содействия органам по делам беженцев в Центральной Европе, создавая условия, благоприятные для интеграции. Одним из препятствий для быстрой интеграции беженцев в социально-экономические структуры принимающих стран является нехватка доступного жилья для ищущих убежища лиц и признанных беженцев. Кроме того, ввиду того, что в центральноевропейских странах лишь ограниченное число лиц получают статус беженца, недостаток возможностей интеграции нередко вызывает дальнейшее перемещение в Западную Европу. Для решения этой проблемы УВКБ устанавливает предварительные контакты на предмет выделения средств с

Советом Европы, Фондом социального развития и другими соответствующими европейским учреждениями.

2. Восточная Европа

139. Управление продолжает пропагандировать стратегии, которые могли бы предотвращать возникновение ситуаций, способных вызвать потоки беженцев, в странах Содружества Независимых Государств. Оно активно оказывает содействие в развитии институционального потенциала для оказания помощи и изыскания решений в отношении перемещенных лиц. Вместе с заинтересованными правительствами и межправительственными организациями Управление добивается комплексного подхода к проблемам беженцев, возвращающихся беженцев, вынужденных переселенцев и других видов недобровольного перемещения в СНГ и соответствующих соседних государствах в рамках подготовки к региональной конференции. Этот процесс дает форум для неполитизированного обсуждения проблем, касающихся неупорядоченных миграционных потоков в СНГ, и для оценки их масштабов и последствий.

140. Ожидается, что на Конференции, проведение которой запланировано на 30-31 мая 1996 года в Женеве, будет одобрен план действий - всеобъемлющая стратегия, дающая основу для последующей деятельности, нацеленной на управление миграционными потоками, а также для развития институционального потенциала по предотвращению массовых перемещений людей. УВКБ также представит подготовленный совместно с МОМ документ, излагающий план будущей деятельности в регионе. В этом процессе приняли участие все 12 стран СНГ, а также другие заинтересованные государства и межправительственные организации; было проведено два совещания экспертов, два раунда трех субрегиональных совещаний, а также три совещания Редакционного комитета. Ожидается, что документ Конференции будет завершен на четвертом совещании Редакционного комитета, которое должно состояться в начале мая в Минске, непосредственно перед подготовительной конференцией.

141. В феврале 1996 года УВКБ участвовало в работе совместной миссии Организации Объединенных Наций/доноров по оценке потребностей, организованной Департаментом по гуманитарным вопросам, которая посетила Азербайджан, Армению и Грузию для изучения нынешних стратегий учреждений Организации Объединенных Наций и НПО по удовлетворению потребностей беженцев и вынужденных переселенцев на Кавказе. 5-6 марта 1996 года в Тбилиси состоялось заключительное совещание, на котором присутствовали представители всех участников этой совместной оценки, а также неправительственных организаций и заинтересованных стран-доноров. Выводы этой работы будут использованы при подготовке межучрежденческого призыва по Кавказу, который будет опубликован в июне 1996 года.

142. В Армении УВКБ оказывало помощь самым уязвимым беженцам численностью 150 000 человек. В октябре 1995 года Армения приняла закон о гражданстве, который дает право получения армянского гражданства беженцам армянской национальности. С учетом этого позитивного шага в 1996 году УВКБ оказывает помощь и содействие в местном расселении беженцев на основе положений закона о гражданстве и осуществляет деятельность по социально-экономической интеграции.

143. В Азербайджане программа Управления на 1996 год ставит целью содействие временному обустройству на месте самых нуждающихся из примерно 900 000 лиц, перемещенных внутри страны, и беженцев, а также содействие их экономической самообеспеченности в ожидании результатов продолжающихся мирных переговоров, которые, возможно, откроют дорогу к достижению долгосрочных решений в соответствии с их интересами.

144. Ввиду отсутствия заметного прогресса между абхазской и грузинской сторонами по вопросу об организованной добровольной репатриации 200 000 лиц, перемещенных внутри страны, цели Управления на 1996 год будут заключаться в уменьшении зависимости лиц, перемещенных внутри страны, от внешней помощи, расширении возможностей правительства по обеспечению этой группы населения, а также в осуществлении мер доверия в интересах 35 000 лиц, самостоятельно возвратившихся в места своего происхождения в гальском районе абхазского региона.

145. Хотя УВКБ предусматривает постепенное свертывание чрезвычайной операции на северном Кавказе для перемещенного населения из Чечни (Российская Федерация), в конце 1995 года новые события привели к возобновлению притока перемещенных лиц в соседние автономные республики. В январе 1996 года УВКБ положительно откликнулось на просьбу правительства Российской Федерации о продолжении в 1996 году гуманитарной деятельности в интересах перемещенного населения из Чечни. В этой связи Департамент по гуманитарным вопросам обратится с обновленным межучрежденческим призывом к международному сообществу, в котором будут отражены потребности Управления, касающиеся продолжения его деятельности в связи с этим незавершившимся кризисом.

146. После получения просьбы от украинского правительства в феврале 1996 года была проведена миссия по установлению фактов. По данным проводившей ее группы, примерно 60 000 крымских татар в настоящее время не имеют гражданства и/или находятся в положении, сходном с положением беженцев. Это может оправдывать вовлеченность УВКБ, масштабы и характер которого еще предстоит определить. Помимо этого, следует отметить, что при активной поддержке УВКБ украинские власти недавно начали осуществление процедуры определения статуса беженца, которая уже была применена в отношении первой группы ищущих убежище лиц. В ходе 1996 года УВКБ продолжит оказание поддержки правительственным учреждениям, занимающимся вопросами беженцев/ищущих убежище лиц.

147. Главная цель УВКБ в Беларуси и Республике Молдове заключается в предоставлении юридической помощи правительствам в содействии присоединению к Конвенции 1951 года и Протоколу 1967 года, доработке их законодательства, связанного с беженцами, а также установлению конкретных процедур, касающихся как регистрации, так и установления статуса беженца. Также предусматривается выявление конкретных групп нуждающихся в помощи и разработка конкретных программ поддержки.

148. В Турции долгосрочная цель Управления заключается в содействии правительству страны в установлении удовлетворительной процедуры установления статуса беженца, которая будет учитывать различное происхождение прибывающих в страну лиц, ищущих убежище. До достижения здесь дальнейшего прогресса УВКБ будет и далее осуществлять обслуживание и обеспечение ищущих убежище лиц, размещенных в приемных центрах, которые находятся в ведении правительства, и ожидающих рассмотрения их ходатайств, а также продолжит переселение беженцев, признанных таковыми УВКБ. Кроме того, УВКБ окажет помощь боснийцам, живущим в стамбульском лагере Киркларели.

3. Западная Европа

149. В 1995 году сохранилась тенденция снижения числа ходатайств о предоставлении убежища: в Западной Европе о предоставлении убежища ходатайствовали примерно 264 000 человек против 299 000 человек в 1994 году. Снижение их числа можно объяснить принятием государствами мер по общему ужесточению иммиграции. Их примеры - требование наличия визы, ускоренные процедуры и концепции "безопасной третьей страны" и "безопасной страны происхождения". Помимо сокращения числа ходатайств о предоставлении убежища, уменьшилось и число ищущих убежище лиц, получивших статус

беженца согласно Конвенции 1961 года или получивших разрешение остаться в стране по особым гуманитарным соображениям или в порядке временной защиты. Вместе с тем доля ходатайств, удовлетворенных в соответствии с положениями Конвенции, возросла примерно с 11 процентов в 1994 году до около 16 процентов в 1995 году. Западноевропейские государства сталкиваются в дилеммой: как воспрепятствовать злоупотреблениям, связанным с использованием канала убежища, и в то же время обеспечить возможность получения убежища теми, кто действительно нуждается в международной защите, с тем чтобы они вновь не оказались в ситуации возможной угрозы их жизни.

150. Подписание в декабре 1995 года Соглашения о мире в Боснии и Герцеговине поставило вопрос о прекращении временной защиты лиц из бывшей Югославии, ищущих убежища в Европе, и открыло перспективы широкомасштабного возвращения.

151. После созыва 16 января 1996 года последнего из числа нескольких совещаний Рабочей группы по гуманитарным вопросам в рамках Международной конференции по бывшей Югославии УВКБ, проконсультировавшееся со сторонами-участницами, подготовило план операций по скорейшему, мирному, упорядоченному и поэтапному возвращению и репатриации в Боснию и Герцеговину. План включает положения, касающиеся прекращения временной защиты после удовлетворения ряда определенных "контрольных" условий. 8 марта 1996 года УВКБ официально представило Рабочему совещанию высокого уровня Оперативный план Управления по долгосрочным решениям в рамках приложения 7 Общего рамочного соглашения о мире в Боснии и Герцеговине и связанным с этим перемещениям возвращающихся беженцев и репатриантов в регионе. В целях обеспечения адекватного присутствия УВКБ в западноевропейских странах, в которых находится большое число лиц из бывшей Югославии, специальная операция для бывшей Югославии предусматривает временное назначение в региональные отделения в Брюсселе, Стокгольме, Вене и в Боннское бюро сотрудников по связи.

152. УВКБ продолжает поддерживать с государствами - членами Европейского союза (ЕС) неофициальный диалог по вопросам убежища и беженцев. В ходе 1995 года с государствами - членами ЕС более активно обсуждался вопрос согласования статьи 1 А Женевской конвенции 1951 года, который затрагивает сердцевину мандата УВКБ. Общая позиция, выработанная в итоге этими государствами в ноябре 1995 года, включает в себя ряд элементов, соответствующих толкованию Управления. Однако по важному вопросу преследования не со стороны государственных должностных лиц позиция ЕС не отражает мнений, высказанных Управлением.

153. Во второй половине 1995 года Группа ЕС по миграции подготовила проект совместного меморандума о положении несопровождаемых несовершеннолетних, оставленных без попечения в государствах - членах ЕС. Этот документ будет обсуждаться в период председательства Италии (январь-июнь 1996 года). В проекте текста рассматриваются вопросы репатриации несопровождаемых несовершеннолетних, основные нормы обращения с ними, а также действия ЕС в случае прибытия групп несовершеннолетних. Пока что в этот текст не включено какого-либо положения о несопровождаемых несовершеннолетних, ищущих убежища, но УВКБ надеется, что этот вопрос будет рассмотрен. Вопрос о несопровождаемых несовершеннолетних также является одним из первоочередных пунктов повестки дня межправительственных консультативных совещаний по вопросам убежища, беженцев и политики миграции; будет подготовлен доклад, характеризующий различную практику, применяемую в участвующих государствах.

4. Бывшая Югославия

154. Осуществление Соглашения о прекращении боевых действий, подписанного 1 января 1995 года боснийским правительством и боснийскими сербами, и разблокирование дорог к

аэропорту Сараево позволили восстановить доставку гуманитарной помощи. Соглашение также содержало положения о более свободном передвижении населения Сараево, а также о последующих обменах военнопленными в соответствии с планом Международного комитета Красного Креста (МККК), о медицинской эвакуации из Горажде и о свободе выбора места жительства.

155. Общие поставки помощи в Боснию и Герцеговину в начале 1995 года были успешными: автотранспортными колоннами и по воздуху через аэропорт Сараево УВКБ завезло максимально возможное количество предметов снабжения для создания чрезвычайного резерва на случай возможного прекращения сообщения позднее в ходе года, доставив в Сараево и в восточные анклавы предметы помощи, необходимые в зимних условиях. Были достигнуты договоренности с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО) о распределении в Боснии и Герцеговине в максимально возможных количествах удобрений и пестицидов до начала посевной в марте.

156. Последующее обострение ситуации в Боснии и Герцеговине, последовавшее после того, как враждующие стороны не договорились о продлении действия Соглашения о прекращении боевых действий, истекшего в апреле 1995 года, чрезвычайно затруднило доставку помощи, и УВКБ столкнулось с усилением препятствий, чинимых его деятельности. Военные действия охватили новые районы, жители которых были вынуждены бросить свои дома или погибли. Это серьезно сказалось на возможностях Управления по оказанию дальнейшей помощи в Боснии и Герцеговине. На занятых сербами территориях, а также в анклавах, в особенности после воздушных ударов 25-26 мая 1995 года самолетов Организации Североатлантического договора (НАТО) и последовавшей затем эскалации конфликта и кризиса, связанного с взятием заложников, деятельность УВКБ была почти полностью парализована.

157. Ряд серьезных инцидентов в аэропорту Сараево привел к приостановлению 8 апреля 1995 года воздушной доставки гуманитарной помощи; возобновить ее удалось только через пять месяцев, 16 сентября. После подписания Дейтонского соглашения, в начале 1996 года эта операция была прекращена.

158. Сербы Краины и силы, поддерживавшие Фекрета Абдича, отказавшегося подчиниться боснийскому правительству, продолжали препятствовать прохождению колонн УВКБ в бихачский анклав, в результате чего с мая 1994 года доставка помощи была почти полностью парализована. Гуманитарное положение осталось критическим, пока 7 августа правительство Боснии и Герцеговины вновь не заняло район Бихача. Это вызвало бегство примерно 20 000 жителей Велика-Кладусы и Казина из числа сторонников Абдича. Они прибыли в Хорватию в очень плохом состоянии. Вместе с другими гуманитарными учреждениями УВКБ предоставляло продовольствие и непродовольственную помощь и оказывало содействие в размещении, организации водоснабжения, санитарии и медицинского обслуживания. Наконец, УВКБ было разрешено создать лагерь в Купленско и провести мероприятия по подготовке к зиме. С улучшением ситуации в Бихаче вместе с правительством Боснии и Герцеговины УВКБ начало программу добровольной репатриации. В момент составления настоящего доклада численность беженцев составила менее 6000 человек, которые вскоре будут перемещены в лагерь Гасиничи.

159. В течение года продолжал оказываться нажим на общины меньшинств в целях их выталкивания из района Баня-Луки, причем ситуация еще более обострилась из-за притока беженцев из Западной Славонии. Сотрудники УВКБ по защите внимательно следили за ситуацией и пытались нормализовать ее, совершая поездки на места и посещая хорватские и мусульманские общины.

160. В мае 1995 года примерно 4500 сербов из Западной Славонии прибыли в сектор "Восток", а 2500 сербов бежали в Союзную Республику Югославию. Они были размещены в частных домах и общественных зданиях. УВКБ предоставляло им, прежде всего престарелым, основные продукты питания и предметы первой необходимости.

161. Захват силами боснийских сербов восточных мусульманских анклавов Сребреница (11 июля 1995 года) и Жепы (25 июля 1995 года) вызвал бегство 36 000 человек в районы Тузлы и Зеницы. УВКБ нашло 11 000 мест для их размещения в общественных зданиях в районе Тузлы. На авиабазе в Тузле УВКБ совместно с Силами Организации Объединенных Наций по охране (СООНО) и рядом неправительственных организаций оказало помощь беженцам, вновь прибывшим из Сребреницы. В конце июля правительство Боснии и Герцеговины и УВКБ подписали соглашение о размещении беженцев в семьях, предусматривавшее оказание ограниченной помощи 4500 принявших беженцев семьям в районе Тузлы. После падения Жепы УВКБ и СООНО создали транзитный лагерь в Зенице для регистрации вновь прибывших беженцев и раздачи гуманитарной помощи. Примерно 4300 перемещенных лиц были размещены в общественных зданиях, в которые были завезены предметы первой необходимости, а также в домах местных жителей. Захват хорватскими силами в конце июля Гламоча и Грахово привел к бегству на север Боснии 14 000 сербов. Многие из них впоследствии перебрались в Баня-Луку. УВКБ доставило для этих перемещенных лиц гуманитарную помощь, включая продовольствие, полиэтиленовые тенты и предметы гигиены.

162. В августе 1995 года запасы предметов помощи, заранее созданные УВКБ в Баня-Луке, были быстро израсходованы после массового прибытия примерно 200 000 беженцев из Краины, и дополнительное количество продовольствия и предметов первой необходимости было доставлено автотранспортом из Белграда. По пути следования беженцев, большинство из которых перебирались в Сербию (Союзная Республика Югославия), УВКБ предоставляло беженцам топливо для транспортных средств. На дорогах, ведущих в Сербию, были также размещены пункты раздачи гуманитарной помощи. Затем УВКБ организовало воздушную доставку в Белград гуманитарной помощи для пополнения ее запасов. Кроме того, правительство Великобритании предоставило УВКБ два вертолета для доставки помощи из Загреба в Баня-Луку.

163. Серьезную обеспокоенность вызывало положение сербского населения, оставшегося в Краине, в своем большинстве старых и слабых людей, живших в удаленных и изолированных деревнях. Нарушения прав человека, включая поджоги и разграбление оставленного имущества, запугивание и жестокости, неоднократно на самом высоком уровне доводились до сведения правительства Хорватии, как и серьезная критика со стороны международного сообщества. Были выявлены наиболее уязвимые из оставшихся сербов, и им была оказана помощь.

164. УВКБ оказывало помощь властям Союзной Республики Югославии в приеме масс беженцев из Краины. Управление распределяло продовольствие, предметы первой необходимости и топливо, а также оказывало срочную помощь. Массовый приток беженцев оказал значительное воздействие на программу помощи УВКБ в Союзной Республике Югославии, где число беженцев более чем удвоилось.

165. УВКБ внимательно следило за положением примерно 800 мусульман из Жепы и Сребреницы, задержанных в Митрово-Поле и Сливовице (Союзная Республика Югославия). В целях недопущения любых возможных попыток их возврата в боснийско-сербские районы Боснии и Герцеговины УВКБ просило власти считать их беженцами, находящимися поэтому под защитой УВКБ, и выразило свою полную готовность оказать им помощь в направлении ходатайств о расселении в третьих странах. С подписанием мирного соглашения и образованием в Боснии и Герцеговине новой территориальной конфигурации в нескольких

случаях планы переселения были приостановлены в надежде, что беженцы смогут вернуться в родные места.

166. В последние месяцы 1995 года военно-политическая ситуация резко улучшилась. 12 октября вступило в силу Соглашение о прекращении огня в Боснии и Герцеговине между враждующими сторонами, которое в целом соблюдалось. Новая ситуация сделала возможным соглашение между хорватской и мусульманской сторонами о возвращении перемещенных лиц в оспариваемые районы в Центральной Боснии, а также в сектор "Восток" в Хорватии, а также подписание 12 ноября основного соглашения между хорватскими и сербскими властями из сектора "Восток". Соглашение предусматривает переходный период в 12 месяцев и безопасные условия для возвращения региона под контроль Хорватии.

167. Сотрудники УВКБ неоднократно совершали поездки в Яйце, Травник и Бугойно для наблюдения за ходом возвращения семей боснийских мусульман и хорватов. Хотя несколько хорватских семей вернулись в Бугойно и Травник, мусульманам не было разрешено возвратиться в Яйце и Столач.

168. После подписания 21 ноября 1995 года в Дейтоне Общего рамочного соглашения о мире в Боснии и Герцеговине УВКБ продолжало действовать в качестве ведущего учреждения в гуманитарной области, и в соответствии с приложением 7 Соглашения ему была поручена разработка и осуществление в тесном контакте со сторонами плана репатриации, который сделает возможным упорядоченное возвращение беженцев и перемещенных лиц.

169. В условиях резкого возрастания гуманитарных потребностей бывшей Югославии 15 сентября было опубликовано дополнение к пересмотренному межучрежденческому призыву для бывшей Югославии от 31 мая 1995 года ввиду значительного увеличения числа лиц, перемещенных внутри страны, и беженцев после событий в мае 1995 года. Пересмотренный межучрежденческий целевой показатель был повышен с 470 млн. долл. до 514,8 млн. долл., или на 44,8 млн. долл. Компонент УВКБ, 206,4 млн. долл., был увеличен в декабре до 222,7 млн. долл. 20 ноября Организация Объединенных Наций обратилась с объединенным межучрежденческим призывом для бывшей Югославии, поставив цель мобилизации 179,6 млн. долл. для финансирования в зимнее время в бывшей Югославии гуманитарной помощи для 3,3 млн. человек с января по апрель 1996 года. Компонент УВКБ составил 70,9 млн. долл.

Н. Положение в регионе Юго-Западной Азии, Северной Африки и Ближнего Востока

170. В регионе Юго-Западной Азии, Северной Африки и Ближнего Востока находятся примерно 4,6 млн. человек, которыми занимается УВКБ, включая 3,6 млн. беженцев. Программы УВКБ нацелены на создание потенциала и институциональной базы, прежде всего в пяти центральноазиатских республиках. В ходе 1995 года репатрировались примерно 348 000 афганских беженцев, и присутствие УВКБ в Афганистане было расширено в надежде, что Управление сможет помочь репатриации 2,1 млн. афганских беженцев, остающихся в Пакистане и Исламской Республике Иран. В Северной Африке и на Ближнем Востоке был достигнут определенный прогресс в планировании и реализации долгосрочных решений для беженцев, ситуация которых остается прежней уже довольно долгое время. В 1995 году общие расходы в регионе составили порядка 106 млн. долл.

1. Центральноазиатские республики

171. Из более чем 500 000 перемещенных внутри страны таджиков, главным образом из Хатлонской области, вынужденных оставить свои дома, в ходе гражданской войны 1992 года

или этнического конфликта, к концу 1995 года примерно 95 процентов возвратились в родные места. Примерно 14 000 лиц, перемещенных внутри страны, остаются в Горно-Бадахшанской области. Примерно 43 000 таджиков, бежавших на север Афганистана, также репатриировались при помощи УВКБ, хотя в Афганистане в районах Кундуза и Мазари-Шарифа остается 17 600 таджикских беженцев.

172. С возвращением домой большинства таджиков, перемещенных внутри страны, и таджикских беженцев УВКБ достигло основных целей своей трехлетней операции в Таджикистане, которая была прекращена в последнем квартале 1995 года. Оборудование и средства УВКБ были переданы Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, которая с успехом приняла от УВКБ функции по наблюдению за соблюдением прав человека в районах возвращения. С помощью материалов, предоставленных УВКБ, в Хатлонской области было восстановлено примерно 18 000 домов для возвратившихся таджикских беженцев. Осуществляется последний этап поставки строительных материалов для восстановления дополнительного числа домов. Другие программы материальной помощи УВКБ, т.е. проекты с быстрой отдачей и программы развития малых предприятий, которые содействуют созданию социально-экономических условий, ведущих к добровольной репатриации, были переданы в ведение ПРООН.

173. В августе-сентябре 1995 года УВКБ открыло три бюро связи в Казахстане, Кыргызстане и Туркменистане, благодаря чему в настоящее время УВКБ представлено во всех пяти центральноазиатских республиках (считая еще Таджикистан и Узбекистан). Главная цель УВКБ в центральноазиатских республиках заключается в оказании содействия правительствам и оперативным партнерам в создании, не дожидаясь возникновения проблем, условий для действенного регулирования движения населения на основе создания потенциала и институциональной базы.

174. С октября 1995 года юрист-консультант УВКБ провел в Таджикистане ряд семинаров для судей этой страны по таким вопросам, как конституционное и уголовное право, независимость судебной власти, организация работы судов, а также отношения между судом и прокуратурой. УВКБ также начало оказание помощи переселению в Казахстан беженцев казахской национальности и переселению в Кыргызстан беженцев киргизской национальности. Во всех центральноазиатских республиках планы деятельности на 1996 год предусматривают создание регионального центра управления миграционными процессами, проведение по заказу УВКБ исследовательской работы в области межэтнических отношений, оказание материальной помощи министерствам и высшим учебным заведениям, оказание содействия судам, а также проведение ряда учебных семинаров по вопросам права беженцев и прав человека. Программа УВКБ в Центральной Азии будет учитывать план действий, который, как ожидается, будет принят на Конференции СНГ (см. пункт 140 выше).

2. Юго-Западная Азия

175. Несмотря на многие известные препятствия, с которыми сталкивается афганская операция, в частности препятствия, связанные с продолжающимися вооруженными столкновениями в Афганистане, добровольная репатриация остается предпочтительным долгосрочным решением для 2,1 млн. афганцев, которые, как сообщается, все еще находятся в соседних странах - Пакистане и Исламской Республике Иран. В ходе 1995 года в Афганистан возвратились 348 000 беженцев, в том числе 153 000 человек из Пакистана (из них 77 000 оказывалась помощь УВКБ) и 195 000 человек из Исламской Республики Иран (из них 92 000 человек получали помощь от УВКБ). Внутри Афганистана в соответствии с выводом, принятым Исполнительным комитетом на своей сорок пятой сессии 11/, деятельность по оказанию помощи репатриации во все большей степени переориентируется на общины. Во всем Афганистане пятью подразделениями УВКБ осуществлено в общей сложности 386 проектов с быстрой отдачей, из них больше всего проектов было реализовано

в секторах образования, ирригации и транспорта. Центр предоставления пособий на репатриацию для возвращающихся беженцев был перенесен из места отъезда в Кветте (Пакистан) в афганский город Кандагар, более удобно расположенный на юге страны. Для оказания материальной помощи домашним хозяйствам, на основе предоставления кредитов на доступных и льготных условиях на севере Афганистана была начата программа предоставления групповых гарантированных кредитов для женщин. В сотрудничестве с "Грамин банк/траст" рассматриваются дополнительные кредитные программы.

176. В ходе 1995 года репатриация таджикских беженцев на севере Афганистана шла медленнее, чем ожидалось репатрироваться решили 1053 человека. Таким образом, с 1993 года возвратились в общей сложности 43 000 беженцев. 7300 беженцев, которым оказывается помощь УВКБ, находятся в лагере Сахи (Мазари-Шариф), и еще примерно 11 500 беженцев рассеяны по территории провинции Кундуз. В дальнейшем в рамках этой программы будут рассмотрены возможности местного расселения оставшихся беженцев.

177. По состоянию на февраль 1996 года, по имевшимся данным, в Пакистане находились свыше 864 000 зарегистрированных афганских беженцев. Параллельно с добровольной репатриацией предпринимались усилия по рационализации программы помощи в целях достижения еще более оптимальной отдачи имеющихся ресурсов при сохранении помощи на уровне, обеспечивающем минимальные средства к существованию. С завершением в сентябре 1995 года общей раздачи продовольствия в лагерях дальнейшая помощь оказывается главным образом в рамках общинных инициатив и для уязвимых групп при одновременном расширении возможностей беженцев по достижению самообеспеченности. В этой связи ставится цель укрепления комитетов беженцев по вопросам управления, которые способствуют привлечению беженцев к управлению реализацией некоторых секторальных мероприятий на основе самопомощи. В деятельности УВКБ основное внимание уделяется здравоохранению, образованию и обучению приносящим доход занятиям в перспективе репатриации.

178. В ходе охватываемого докладом периода Исламская Республика Иран по-прежнему принимала самое большое в мире число беженцев - 1 420 000 афганцев и 585 000 иракцев (курдов и арабов), проживавших в разных местах по всей территории страны. Ввиду сложной экономической ситуации в 1995 году правительство прекратило предоставление субсидий на цели здравоохранения и образования, что коснулось не только местного населения, но и беженцев, хотя для уязвимых групп беженцев последствия этого были наиболее серьезными. Поэтому УВКБ предприняло ряд конкретных временных мер в областях здравоохранения и образования в рамках осуществляемой им программы сведения к минимуму любых негативных последствий для благополучия беженцев и их потенциальной самообеспеченности.

179. Хотя, как ожидается, добровольная репатриация остается наиболее разумным долгосрочным решением для беженцев в Исламской Республике Иран, в настоящее время во все большей степени признается необходимость рассмотрения и других долгосрочных решений, которые открыли бы пути удовлетворительного и реалистичного урегулирования этих проблем.

180. В этой связи в начале 1996 года правительство Исламской Республики Иран сообщило о своей готовности начать с УВКБ консультации в целях выработки всеобъемлющего подхода к решению проблем беженцев, остающихся в стране. Поэтому программа помощи УВКБ в Исламской Республике Иран будет в целом направляться политическими решениями о возможных путях достижения различных долгосрочных решений в отношении соответствующих групп беженцев.

3. Северная Африка

181. В Алжире программа помощи для примерно 50 000 беженцев из Мали (28 000 человек) и Нигера (22 000 человек), нашедших убежище на юге Алжира, осуществлялась и в 1996 году. Алжирские власти разместили их в четырех центрах в провинциях Адрар, Таманрасет и Иллизи. Нынешняя ситуация в Алжире до сих пор лишь в незначительной степени затрагивала осуществление программы помощи.

182. В соответствии с четырехсторонним соглашением между Алжиром, Мали, МФСР и УВКБ, подписанным 23 августа 1994 года в Бамако (Мали), в 1995 году была начата пробная операция по репатриации малийцев из Алжира. Однако ситуация на севере Мали задержала проведение массовой организованной репатриации. Тем не менее, как сообщается, из южных районов Алжира в Мали и Нигер самостоятельно возвратились примерно 8000 малийских беженцев и 245 беженцев из Нигера.

183. Несмотря на подписание 6 апреля 1994 года в Бамако трехстороннего соглашения о репатриации малийских беженцев из Мавритании, положение на севере Мали препятствовало массовой репатриации до середины 1995 года, когда из лагеря беженцев в Мавритании с июня 1995 года по февраль 1996 года самостоятельно возвратились 8400 беженцев. В ноябре 1995 года был осуществлен пробный проект УВКБ по организованной репатриации 2247 беженцев. Таким образом, общее число находящихся в лагерях перемещенных лиц, которым оказывается помощь УВКБ, сократилось до 33 300 человек.

184. 31 января 1996 года Совет Безопасности принял резолюцию 1042 (1996), предусматривавшую продление мандата миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре до 31 мая 1996 года. В соответствии с рекомендацией, содержащейся в докладе технической миссии УВКБ, подготовленном в феврале 1995 года, УВКБ продолжало обновлять план репатриации 1991 года и проект бюджета репатриации примерно 105 000 человек. УВКБ продолжает осуществление своей программы помощи 80 000 наиболее уязвимым беженцам из общего числа порядка 165 000 человек, израсходовав 3,5 млн. долларов. До подтверждения прогресса, достигнутого в осуществлении плана урегулирования Организации Объединенных Наций, УВКБ продолжит необходимую подготовительную работу, возможную на данном этапе.

4. Ближний Восток

185. В 1995 году при содействии УВКБ на родину возвратились приблизительно 7349 иракских курдов, главным образом из Исламской Республики Иран. Этот проект, осуществляемый УВКБ для удовлетворения их потребностей по прибытии на место, включал обеспечение транспортом, продовольствием и жильем, а также пакет мер, направленных на содействие их экономической интеграции.

186. В ходе 1995 года в лагере Атруш на севере Ирака было размещено примерно 16 000 турецких граждан курдской национальности. Ввиду сохраняющейся угрозы безопасности беженцев в конце 1995 года из лагеря Атруш А беженцы были перемещены в лагерь Атруш В. Угроза безопасности беженцев в лагере Атруш сохраняется. УВКБ предоставляет в этом лагере помощь в областях здравоохранения, образования и обеспечения жилищем, а МПП распределяет продовольствие.

187. Кроме того, в Ираке УВКБ продолжало осуществление своих традиционных мероприятий в интересах лиц, охватываемых его мандатом. УВКБ оказывало необходимую помощь примерно 38 500 беженцам иранского происхождения, большинство из которых находится в лагере беженцев Эт-Таш и в мухафазах Мисан и Васит. УВКБ также предоставляло в Ираке помощь 556 беженцам из других стран.

188. Недавно под эгидой УВКБ были организованы направленные из Норвегии и Финляндии миссии по переселению для проведения бесед с беженцами в лагере Эт-Таш, в котором находится 22 500 иранских беженцев курдской национальности. Другие страны также выражали свое желание направить в Ирак аналогичные миссии. УВКБ оказывает помощь лицам, выезжающим для переселения из Ирака через Иорданию.

189. Не произошло какого-либо прогресса в обмене беженцами между Исламской Республикой Иран и Ираком. Однако в ожидании успешного завершения переговоров между правительством Ирака и правительством Исламской Республики Иран о добровольной репатриации граждан этих стран, которые, как сообщается, увенчались подписанием в 1995 году меморандума о договоренности, УВКБ продолжит сноситься с обеими сторонами в целях обеспечения организованного перемещения тех лиц, которые решат репатрироваться.

190. В 1995 году правительство Саудовской Аравии продолжало оказывать помощь иракским беженцам в лагере Равха. УВКБ контролировало количество и качество помощи, занималось вопросами защиты, а также обращалось к местным властям с необходимыми демаршами. В ходе 1995 года более чем в 10 странах было переселено 4430 человек. В общей сложности 520 человек официально просили о возвращении в свою страну происхождения и были репатрированы. На 29 февраля 1996 года в лагере Рафха находилось 13 080 иракских беженцев.

191. В конце февраля 1996 года число беженцев в Сирийской Арабской Республике составляло 37 248 человек, в том числе 35 208 иракцев, 1031 сомалиец, 300 эритрейцев, 300 граждан Боснии и Герцеговины и 409 граждан других стран. УВКБ продолжает оказывать помощь 4048 лицам, находящимся в лагере беженцев Эль-Холь и в Дамаске. В ходе 1995 года было переселено в общей сложности 506 иракских беженцев, в то время как 23 лицам из разных стран была оказана помощь в добровольной репатриации.

192. На 29 февраля 1996 года в Египте находилось 7816 беженцев, в своем большинстве сомалийцев и суданцев, а также 186 лиц без гражданства и 16 бедуинов из Кувейта. УВКБ оказывает помощь палестинцам, высланным в конце 1995 года из Ливийской Арабской Джамахирии и оказавшимся в Салуме на ливийско-египетской границе. В настоящее время там в тяжелых условиях оказались 179 человек. УВКБ продолжает активные контакты со всеми соответствующими сторонами, пытаясь решить эту ситуацию и определить надлежащее направление действий.

193. Во второй половине 1995 года йеменские власти и УВКБ выбрали в Шукре на юге Йемена новое место для размещения лагеря взамен лагеря Эль-Куд, разрушенного в ходе гражданской войны в 1994 году.

194. После того как этот лагерь будет построен, в нем будет размещено примерно 9000 сомалийских беженцев, из которых 4300 человек временно размещены в лагере Эль-Гахин, а 5000 человек живут в пригородах Адена. В октябре 1995 года местная неправительственная организация, Партнеры по развитию, была привлечена УВКБ для оказания помощи в осуществлении проекта обслуживания и обеспечения сомалийских беженцев.

195. С начала 1995 года примерно 3000 сомалийских беженцев, оставшихся в Сане, и другие проживающие в этом городе беженцы получали медицинскую и финансовую помощь, оказывавшуюся УВКБ в сотрудничестве с местной неправительственной организацией - Международное сотрудничество в целях развития.

196. Ввиду неустойчивой ситуации в Сомали, репатриировались только 153 сомалийца. Из числа эфиопских беженцев в 1995 году репатриировались 65 человек, а 685 беженцев по-прежнему живут в лагере Таиз на юге Йемена.

ГЛАВА IV

ФИНАНСИРОВАНИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО ОКАЗАНИЮ МАТЕРИАЛЬНОЙ ПОМОЩИ

197. В 1995 году окончательный бюджет УВКБ составил 1,17 млрд. долл. Доноры предоставили примерно 1,0 млрд. долл. денежными средствами и натурой, в то время как в 1994 году общие взносы составили 1,06 млрд. долл. Правительства Нидерландов, стран Северной Европы, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Японии и Европейская комиссия продолжали выделять весьма значительные средства. Объем взносов, поступающих как от частных доноров, так и из неправительственных источников, продолжал сохраняться на уровне, сопоставимом с уровнем 1994 года.

198. Как и в 1994 году, одной из приоритетных задач оставалось финансирование общих программ. Эти программы представляют собой основную деятельность в интересах беженцев и позволяют Верховному комиссару достаточно гибко решать вопросы, связанные с чрезвычайными ситуациями и добровольной репатриацией. В 1995 году сохранилась повышательная тенденция финансирования общих программ. По состоянию на 31 декабря 1995 года Управление получило 335 млн. долл. в счет общих программ по сравнению с 329 млн. долл. в предыдущем году. Наличие вторичных поступлений в виде перенесенного остатка с прошлого года, отмены обязательств предыдущих лет, поступлений по процентам и различных трансфертов позволило УВКБ перенести на 1996 год 52 млн. долл. Этот переходящий остаток помог покрыть расходы в начале 1996 года, пока на состоявшейся в Нью-Йорке в ноябре 1995 года Конференции по объявлению взносов доноры не подтвердили сумму в 105 млн. долларов.

199. В 1995 году на долю специальных операций вновь пришлось примерно две трети оперативной деятельности Управления. Совместно с Департаментом по гуманитарным вопросам Управление обратилось с призывами о пожертвованиях для операций в бывшей Югославии, афганской программы репатриации, чрезвычайной помощи в Руанде и Бурунди, для Либерии, а также для осуществления программ на Африканском Роге и в республиках бывшего Советского Союза. УВКБ самостоятельно обратилось с призывами о пожертвованиях для Центральной Америки, репатриации в Мозамбике и Анголе, репатриации мозамбикцев и ангольцев, репатриации в Мьянму, осуществления Комплексного плана действий и для ряда других операций. Возможно, самой серьезной проблемой для Управления в ходе 1995 года стало недостаточное финансирование операций в районе Великих озер. Эта программа постоянно испытывала недостаток финансовых средств, что мешало деятельности на местах. В ходе 1995 года Управление мобилизовало примерно 662 млн. долл. для специальных операций, репатриации и чрезвычайных ситуаций, помимо тех средств, которые были мобилизованы по линии общих программ.

200. Уже шестой год подряд УВКБ несет исключительно высокие расходы, причем уже пятый год расходы и бюджет превышают 1 млрд. долларов. По общим программам на 1996 год был установлен целевой показатель в 445,3 млн. долл. - самый высокий за все время. На специальные программы Управлению требуется около 950 млн. долларов. Самый приоритетный характер по-прежнему имеют потребности операций в Руанде и Бурунди, а также в связи с репатриацией в Африке и Азии и с программами в бывшей Югославии, СНГ и прибалтийских государствах.

ГЛАВА V

СВЯЗИ С ДРУГИМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ

A. Сотрудничество между УВКБ и другими членами системы Организации Объединенных Наций

1. Рассмотрение резолюции 1995/56 Экономического и Социального Совета об укреплении координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций

201. В резолюции 1995/56 Экономического и Социального Совета содержится призыв к укреплению координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций. В целях осуществления этой резолюции были начаты межправительственный и межучрежденческий процессы. УВКБ активно участвует в обоих процессах.

a) Межправительственный процесс

202. Постоянный комитет Исполнительного комитета УВКБ на своем межсессионном совещании в январе 1996 года решил рассмотреть резолюцию и содержащийся в приложении к ней примерный перечень вопросов по трем основным направлениям стратегий Верховного комиссара - реагирование на чрезвычайные ситуации, решения для таких ситуаций и их предотвращение.

203. На своем январском совещании Постоянный комитет рассмотрел аспекты реагирования на чрезвычайные ситуации. Он изучил целый ряд финансовых и оперативных возможностей, которые приобрело УВКБ для более действенного реагирования на чрезвычайные ситуации, рассмотрел заключенные УВКБ межучрежденческие меморандумы о договоренности, которые имеют отношение к реагированию на чрезвычайные ситуации, и изучил вопросы, касающиеся объединенных призывов, включая пути повышения соответствия процесса объединенных призывов программным потребностям УВКБ. В апреле Постоянный комитет заострил внимание на вопросе решений. Это включало в себя рассмотрение роли Управления в реинтеграции беженцев, возвращающихся в свои страны, и необходимость обеспечения действенной и предсказуемой увязки с рассчитанными на более длительную перспективу усилиями в области развития или восстановления в целях обеспечения устойчивых решений по репатриации. Он также изучил роль УВКБ по обеспечению защиты в странах происхождения и связь между защитой и помощью в реинтеграции. На своем июньском совещании Постоянный комитет решил сосредоточиться на роли УВКБ по предотвращению, а в сентябре он рассмотрит ряд общих вопросов, включая координацию.

204. Обсуждение в Постоянном комитете приведет к принятию Исполнительным комитетом на своей ежегодной сессии 1996 года предварительных выводов, охватывающих ряд тем, рассмотренных на межсессионных совещаниях Постоянного комитета. Эти выводы дадут основу для дальнейших межучрежденческих и межправительственных обсуждений.

b) Межучрежденческий процесс

205. В Департаменте по гуманитарным вопросам создана Целевая группа членов Межучрежденческого постоянного комитета. Целевая группа, проводившая встречи в декабре 1995 года и феврале 1996 года, определила ряд областей, требующих внимания для устранения пробелов и дисбалансов в системе гуманитарного реагирования, и создала ряд

рабочих групп для изучения каждой из них. УВКБ поддерживает этот межучрежденческий процесс и активно участвует в работе Целевой группы и ее различных рабочих групп.

с) Совмещение межучрежденческого и межправительственного процессов

206. В целях обеспечения действенного совмещения рассмотренных выше межучрежденческого и межправительственного процессов Управление предложило Департаменту по гуманитарным вопросам на каждом совещании Постоянного комитета УВКБ сообщать о продвижении межучрежденческого процесса и обсуждений в других директивных органах. Первое такое сообщение было сделано в апреле 1996 года. Представляя информацию директивным органам других учреждений, Департамент стремится к тому, чтобы ключевые вопросы, затронутые в ходе обсуждений в Постоянном комитете, доводились до сведения других советов и наоборот.

2. Участие в работе других форумов

207. УВКБ активно участвовало в работе ряда других форумов, в частности в рамках Административного комитета по координации (АКК) и Консультативного комитета по программе и оперативным вопросам (ККПОВ), в которых разрабатываются общесистемные руководящие принципы практической работы в пространстве от чрезвычайной помощи до развития. Начало проектов с быстрой отдачей в различных операциях в самых разных странах мира привело к подписанию межучрежденческих соглашений, касающихся деятельности в конкретных странах. В целях более четкого выявления проблем и возможностей, а также выработки совместных решений УВКБ продолжает принимать участие в работе коллоквиумов по управлению координацией на местах для старших представителей системы Организации Объединенных Наций.

208. УВКБ участвует в деятельности вновь созданных целевых групп АКК по занятости и устойчивому обеспечению средствами к существованию, базовым социальным услугам для всех и благоприятной среды для экономического и социального развития. В этих целевых группах УВКБ стремится обращать внимание на положение беженцев, репатриантов и других лиц, которыми оно занимается, а также на вопрос социальной интеграции в целях предотвращения социальных конфликтов, которые могут вызывать потоки беженцев.

209. В целях оптимизации межучрежденческого сотрудничества в 1995 году УВКБ продолжало анализировать свое официальное сотрудничество с другими учреждениями, программами и фондами Организации Объединенных Наций, в первую очередь региональными комиссиями и банками. Были подписаны меморандумы о договоренности с ЮНФПА и ЮНИСЕФ, нацеленные на содействие систематическому и предсказуемому сотрудничеству с этими организациями. На местном уровне с ПРООН в Мозамбике и Афганистане были подписаны меморандумы о договоренности, посвященные реинтеграции возвращающихся беженцев и лиц, перемещенных внутри страны.

210. Вместе с другими организациями системы Организации Объединенных Наций УВКБ участвовало в работе по подготовке предстоящих всемирных конференций и мероприятий, проводимых Организацией Объединенных Наций, и принимала в них активное участие. Эта работа была связана главным образом с Международным годом терпимости (1995 год), Международным годом искоренения нищеты (1996 год), Всемирной встречей на высшем уровне в интересах социального развития (1995 год), четвертой Конференцией по положению женщин (1995 год), Конференцией Организации Объединенных Наций по населенным пунктам - (Хабитат II) (1996 год) и Всемирной встречей на высшем уровне по продовольственным проблемам (1996 год).

В. Связи с другими международными и межправительственными организациями

211. Кроме тесного сотрудничества со своими традиционными международными и межправительственными партнерами, такими, как Международная организация по миграции, Международный комитет Красного Креста и Федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, УВКБ продолжало активизировать свое сотрудничество с Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе, прежде всего на Кавказе и в других регионах Содружества Независимых Государств, а также с различными органами Европейского союза, в частности с Гуманитарным бюро Европейского сообщества (ГБЕС). В 1995 году УВКБ и МОМ продолжали свое плодотворное сотрудничество в осуществлении массовых информационных кампаний, ориентированных, в частности, на потенциальных мигрантов из Российской Федерации и других стран СНГ. УВКБ сотрудничает в Руанде с Африканским банком развития и наладило сотрудничество с Азиатским банком развития. В ходе 1995 года УВКБ сотрудничало с межправительственными организациями на основе разовых договоренностей, поскольку с ними не заключено официальных соглашений.

С. Связи с неправительственными организациями

212. Центральной областью деятельности Управления является продвижение начатого УВКБ и НПО процесса "Партнерство в действии" (ПАРИНАК) как в штаб-квартире, так и на местах. Для этого бюро Координатора неправительственных организаций оказывается поддержка со стороны контактных пунктов неправительственных организаций, созданных в отделах и региональных бюро в штаб-квартире. Кроме того, рабочие группы ПАРИНАК были созданы в различных отделениях и местах для рассмотрения и реализации первоочередных рекомендаций.

213. В 1995 году на совещании с неправительственными организациями до сессии Исполнительного комитета впервые были заслушаны сообщения региональных координационных пунктов ПАРИНАК неправительственных организаций. Их доклады основывались на материалах неправительственных организаций из различных регионов и были посвящены главным образом опыту этих организаций в развитии процесса партнерства.

214. Координатор неправительственных организаций продолжал проводить периодические брифинги для неправительственных организаций в штаб-квартире. В ходе охватываемого докладом периода было проведено девять брифингов по району Великих озер, вопросам защиты, Конференции по СНГ, а также по бывшей Югославии. Исполком Европейского консультативного совещания по вопросам беженцев и эмигрантов (ЕКБЭ), который является координационным пунктом ПАРИНАК в Европе, в ходе рассматриваемого периода дважды встречался с директором Регионального бюро по Европе и старшими сотрудниками по вопросам защиты и внешним сношениям для рассмотрения вопросов, касающихся, в частности, сотрудничества между УВКБ и ЕКБЭ в Центральной и Восточной Европе, задержания ищущих убежище лиц, стратегии и присутствия в Западной Европе, а также сотрудничества с неправительственными организациями на уровне стран.

215. УВКБ использует материалы неправительственных организаций при доработке нового справочника по управлению осуществлением программ для партнеров-исполнителей (см. пункт 69). Вместе с неправительственными организациями Отдел программ и оперативной поддержки активно разрабатывает и совершенствует стандарты помощи. Продолжается деятельность в области планирования на случай чрезвычайных ситуаций, в которой партнеры неправительственных организаций играют неопределимую роль. Отдел международной защиты, также при помощи неправительственных организаций, готовит руководство для неправительственных организаций по вопросам защиты беженцев.

216. С широкой представительной группой неправительственных организаций дважды проводились серьезные обсуждения вопросов накладных расходов и мобилизации средств

частного сектора. Во втором случае УВКБ уточнило, что основной целью ее деятельности является повышение осведомленности о проблемах беженцев. Обсуждения по первому вопросу имеют постоянный характер и включают сообщения неправительственных организаций для членов Исполнительного комитета (см. пункт 64).

217. За рассматриваемый период в рамках учебных курсов УВКБ во всех районах мира было подготовлено свыше 1500 работников неправительственных организаций. Занятия проводились, в частности, по вопросам защиты беженцев (добровольная репатриация и переселение), техническим темам (питание, социальные услуги и приносящие доход занятия) и вопросам управления программами, планирования в интересах людей и подготовки преподавателей.

218. В Шри-Ланке (май 1995 года), Коста-Рике (декабрь 1995 года) и Кот-д'Ивуаре (март 1996 года) состоялись последующие совещания ПАРИНАК в регионах Азии, Центральной Америки и Западной Африки. На этих совещаниях встретились координаторы УВКБ и неправительственных организаций из стран каждого из этих регионов. На азиатской встрече были разработаны приоритетные рекомендации на 1995 год, касающиеся координации и обмена информацией. В центре внимания участников встречи в Коста-Рике находилась деятельность на 1996 год, касающаяся защиты, расширения возможностей местных неправительственных организаций и готовности к чрезвычайным ситуациям на 1996 год, в то время как совещание в Западной Азии назвало своими главными проблемами, требующими регулярного обмена информацией и последующих контактов между странами в ходе 1996 года, репатриацию и реинтеграцию/реабилитацию.

219. Процесс ПАРИНАК свидетельствует о более систематической координации с неправительственными организациями и более широком сотрудничестве в реагировании на проблемы, стоящие перед гуманитарным сообществом.

220. В 1995 году медаль Нансена была присуждена Гресе Машел в знак признания ее выдающегося вклада в гуманитарные усилия, в особенности в области образования, на юге Африки.

Примечания

1/ А.АС.96/850.

2/ А/АС.96/860, пункт 19.

3/ Ibid., пункт 20.

4/ Ibid., пункт 19i.

5/ А/АС.96/839, пункт 24.

6/ А/АС.96/860, пункт 22.

7/ EC/46/SC/CRP.16 и 17.

8/ EC/46/SC/CRP.23.

9/ EC/SC.2/78.

10/ А/АС.96/860, пункт 21а.

11/ А/АС.96/839, пункт 32.

**Таблица 1. Расходы УВКБ в 1995 году с разбивкой по региональным бюро/странам
и основным видам деятельности по оказанию помощи
(За счет всех источников средств)
(в тыс. долл. США)**

Региональная бюро/страна или регион	Вид помощи						Итого
	Чрезвычайная помощь	Обслуживание и обеспечение	Добровольная репатриация <u>a/</u>	Расселение на месте	Переселение	Администра- тивная поддержка	
1. Африка <u>b/</u>							
Ангола			5 403,8	197,0		191,9	5 792,7
Бенин		2 598,5	1 720,0	31,0	1,0	191,6	4 542,1
Бурунди		20 765,5	2 829,6	137,6	12,7	337,8	24 083,2
Центральноафриканская Республика		3 312,8	827,2	251,9	0,3	70,3	4 462,5
Кот-д'Ивуар	51,1	8 919,4	84,3	3 202,8	5,2	404,0	12 666,8
Джибути		2 055,0	1 729,4		19,9	246,7	4 051,0
Эритрея		1 096,2	8 566,0			186,7	9 848,9
Эфиопия		9 293,0	5 253,0	3 948,8	249,8	963,2	19 707,8
Гана		2 580,8	22,8	79,7	2,5	243,4	2 929,2
Гвинея	3 200,3	17 186,8	836,8	7,9		252,9	21 484,7
Кения		23 835,2	5 767,9	973,2	568,0	2 168,3	33 312,6
Либерия		1 945,1	1 473,9	57,8		362,4	3 839,2
Малави		4 900,2	1 005,6	0,7	1,7	177,5	6 085,7
Мозамбик		220,0	39 991,8	4,0		1 268,6	41 484,4
Руанда		7 485,6	27 754,7		0,8	416,0	35 657,1
Сенегал		1 774,1		1 709,6	1,7	538,0	4 023,4
Сьерра-Леоне		927,8	302,6	46,9		50,3	1 327,6
Сомали		171,9	3 290,9				3 462,8
Судан		4 685,6	2 809,3	7 018,4	141,5	1 105,8	15 760,6
Уганда	2 222,9	4 555,8	12,3	16 100,7	0,6	555,0	23 447,3
Объединенная Республика Танзания	254,2	56 516,5	287,8	982,0	0,3	509,5	58 550,3
Заир	4 103,8	93 192,7	436,5	2 805,8	40,9	384,3	100 964,0
Замбия		1 083,4	343,4	1 338,3	2,9	328,4	3 096,4
Зимбабве		1 296,1	2 010,1	26,1		133,6	3 465,9
Юг Африки		2 507,3	2 800,0	785,6	1,3	619,4	6 713,6
Западная Африка		6 639,2	2 660,2	1 614,1	17,4	233,8	11 164,7
Прочие страны Африки	2 000,0	16 948,2	617,6	1 048,6	6,2	78,1	20 698,7
Итого, 1	11 832,3	296 492,7	118 837,5	42 368,5	1 074,7	12 017,5	482 623,2

Региональная бюро/страна или регион	Вид помощи						Итого
	Чрезвычайная помощь	Обслуживание и обеспечение	Добровольная репатриация а/	Расселение на месте	Переселение	Административная поддержка	
2. Азия и Океания							
Бангладеш		5 927,9	1 713,8	11,6	3,1	387,3	8 043,7
Китай		286,0	12,5	2 393,6	2,9	204,9	2 899,9
Гонконг		11 208,8	1 526,8		268,8	477,9	13 482,3
Непал		6 176,1		439,5		258,1	6 873,7
Филиппины		1 183,1	1 218,8		1 473,0	124,5	3 999,4
Таиланд		8 620,6	824,6	66,6	358,6	647,4	10 517,8
Вьетнам		1 650,5	485,7	6 330,0	4,0	186,3	8 656,5
Прочие страны Азии		11 396,9	22 572,6	4 065,6	456,8	1 779,1	40 271,0
Австралия и Новая Зеландия		877,1	59,6	38,2		87,8	1 062,7
Итого, 2		0,0	47 327,0	28 414,4	13 345,1	2 567,2	4 153,3
3. Европа							
Армения		5 864,7				176,9	6 041,6
Австрия		462,2	1,5	1,077,8	3,2	184,4	1,729,1
Азербайджан	1 369,9	6,6		4 175,0		256,9	5 808,4
Франция			98,6	2 138,2		111,7	2 348,5
Грузия	1 244,7	3 321,4	566,0			312,2	5 444,3
Германия		123,8		2 774,0		109,2	3 007,0
Греция		2 015,8	4,8		8,9	119,1	2 148,6
Венгрия		2 289,2	1,0	257,4		95,8	2 643,4
Италия		2 486,8		1 813,6	9,9	359,0	4 669,3
Российская Федерация	10 435,8	6 839,7	88,3	52,1	6,3	406,5	17 828,7
Испания			3,5	949,3		179,5	1 132,3
Турция		4 044,5	4,7	0,8	518,7	363,2	4 931,9
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии			96,6	1 759,3		127,4	1 983,3
Бывшая Югославия		215 234,4	1 969,0	136,8	425,0	3 796,1	221 561,3
Центральноевропейские страны		3 411,0	5,1	755,7	1,4	311,0	4 484,2
Страны СНГ		636,1	12,4		4,0	53,9	706,4
Страны Северной Европы и Прибалтики		265,0		1 025,3	1,6	83,3	1 375,2
Западные страны		620,0	3,1	3 085,8	2,9	319,1	4 030,9
Итого, 3		13 050,4	247 621,2	2 854,6	20 001,1	981,9	7 365,2

Региональная бюро/страна или регион	Вид помощи						Итого
	Чрезвычайная помощь	Обслуживание и обеспечение	Добровольная репатриация а/	Расселение на месте	Переселение	Административная поддержка	
4. Америка							
Канада			13,5	1 077,7		70,1	1 161,3
Гватемала			5 234,4	1 663,7	0,1	551,6	7 449,8
Мексика		1 498,8	1 862,6	5 289,5	0,1	640,8	9 291,8
Соединенные Штаты Америки	35,8		17,9	2 485,1		180,5	2 719,3
Страны северной части Южной Америки	247,9	1 668,9	292,7	664,4	28,7	388,0	3 290,6
Центральноамериканские страны		274,5	412,9	4 026,5	0,2	377,5	5 091,6
Страны южной части Южной Америки		2 819,8	146,0	2 464,2	6,4	432,9	5 869,3
Итого, 4	283,7	6 262,0	7 980,0	17 671,1	35,5	2 641,4	34 873,7
5. Юго-западная Азия, Северная Африка и Ближний Восток							
Афганистан		1 215,0	9 628,5			241,6	11 085,1
Алжир		5 749,6	471,2		0,6	45,9	6 267,3
Кипр		6 036,3			3,8	117,4	6 157,5
Египет		1 920,2	1,0	1 154,3	29,5	206,0	3 311,0
Иран (Исламская Республика)		982,0	6 995,3	12 674,8	19,2	469,5	21 140,8
Ирак		3 336,7	884,0		1 507,1	321,9	6 049,7
Мавритания		5 798,2	559,5		0,7	222,7	6 581,1
Пакистан		15 253,6	3 097,0	27,3	2,0	886,3	19 266,2
Йемен		3 389,6	260,0	1 269,3	10,0	100,7	5 029,6
Центральноазиатские республики	3 561,0	72,7	7,1	5 800,0		444,8	9 885,6
Прочие страны Северной Африки		1 427,5	2 872,7	52,4		66,7	4 419,3
Прочие страны Западной Азии		5 462,2	96,1	723,5	244,0	271,0	6 796,8
Итого, 5	3 561,0	50 643,6	24 872,4	21 701,6	1 816,9	3 394,5	105 990,0

Региональная бюро/страна или регион	Вид помощи						Итого
	Чрезвычайная помощь	Обслуживание и обеспечение	Добровольная репатриация <u>a/</u>	Расселение на месте	Переселение	Административная поддержка	
6. Другие программы и штаб-квартира Глобальные и региональные проекты	12 533,5	47 895,6	8 920,2	11 354,4	725,4	50 343,5	131 772,6
ИТОГО, 1-6	41 260,9	696 242,1	191 879,1	126 441,8	7 201,6	79 915,4	1 142 940,9
В том числе: Общая программа	15 964,0	241 810,3	20 140,4	86 096,2	6 402,6	34 644,8	405 058,3
Специальные программы	25 296,9	454 431,8	171 738,7	40 345,6	799,0	45 270,6 <u>b/</u>	737 882,6
Регулярный бюджет Организации Объединенных Наций						27 936,7	27 936,7

a/ Включая помощь репатриантам в странах происхождения.

b/ Исключая страны Северной Африки, которые включены в раздел 5: Юго-Западная Азия, Северная Африка и Ближний Восток.

c/ Исключая расходы для Фонда обеспечения набираемых на международной основе сотрудников на местах жильем и основными услугами.

Таблица 2. Взносы для программ помощи УВКБ
(по состоянию на 29 марта 1996 года)
(в долларах США)

1995 год		1996 год				
Общие программы	Специальные программы	Итого	Донор	Всего	Общие программы	Специальные программы
<u>А. Правительства</u>						
50 000		50 000	Алжир			
49 985		49 985	Аргентина	50 000		50 000
6 021 748	5 828 013	11 849 761	Австралия	11 430 868	10 150 376	1 280 492
470 000	533 605	1 003 605	Австрия	445 545	445 545	
1 446 833	2 365 169	3 812 002	Бельгия	3 423 500	1 693 072	1 730 428
	5 000	5 000	Бутан			
11 749 923	3 845 668	15 595 591	Канада	2 698 358	835 645	1 862 713
20 000		20 000	Чили			
250 000		250 000	Китай	250 000	250 000	
18 995		18 995	Колумбия			
6 299	1 000	7 299	Кипр			
19 060 891	25 963 116	45 024 007	Дания	19 543 345	18 018 018	1 525 327
			Джибути	1 000	1 000	
			Египет	5 934	5 934	
6 874 634	5 468 982	12 343 616	Финляндия	1 333 333		1 333 333
2 845 579	5 074 906	7 920 485	Франция			
6 414 023	10 801 757	17 215 780	Германия	14 306 770	6 293 706	8 013 064
5 000		5 000	Гана			
300 000	30 000	330 000	Греция	300 000	300 000	
10 000		10 000	Святейший Престол	10 000	10 000	
20 000		20 000	Венгрия	20 000	20 000	
77 882	46 000	123 882	Исландия	68 913	68 913	
4 000	24 984	28 984	Индонезия	4 000	4 000	
1 637 395	1 173 845	2 811 240	Ирландия	999 435		999 435
40 116		40 116	Израиль			
7 459 512	6 234 724	13 694 236	Италия	503 145		503 145
25 705 250	95 009 559	120 714 809	Япония	29 282 090		29 282 090
6 000		6 000	Лаосская Народно-Демократическая Республика			

1995 год			1996 год			
Общие программы	Специальные программы	Итого	Донор	Всего	Общие программы	Специальные программы
43 103		43 103	Лихтенштейн	51 367	43 103	8 264
261 911	742 049	1 003 960	Люксембург	101 695	101 695	
20 000	150 000	170 000	Малайзия			
2 008		2 008	Мальта			
50 000	50 000	100 000	Мексика	7 986	7 986	
8 230		8 230	Монако	15 000	15 000	
			Марокко			
	500	500	Намибия			
32 484 841	42 064 535	74 549 376	Нидерланды	35 703 198	28 571 429	7 131 769
402 300	65 050	467 350	Новая Зеландия	672 300	672 300	
49 945		49 945	Нигерия			
20 364 646	26 750 334	47 114 980	Норвегия	25 235 940	23 734 177	1 501 763
4 000		4 000	Оман			
4 623		4 623	Пакистан			
500		500	Папуа			
1 000	1 158	2 158	Филиппины	1 000	1 000	
150 000		150 000	Португалия			
300 000	200 000	500 000	Республика Корея	700 000	700 000	
45 333	12 579	12 579	Сан-Марино			
16 649	500 000	545 333	Саудовская Аравия			
2 371 849	3 290 484	5 662 333	Словакия			
5 000		5 000	Испания	1 794 272	70 203	1 724 069
2 500		2 500	Шри-Ланка	5 000	5 000	
36 262 610	30 316 130	66 578 740	Судан			
10 309 604	14 264 412	24 574 016	Швеция	2 597 791		2 597 791
15 000	49 800	64 800	Швейцария	12 859 790	11 206 897	1 652 893
3 787		3 787	Таиланд			
5 330		5 330	Тринидад и Тобаго			
75 000	50 000	125 000	Тунис	5 330	5 330	
26 795 238	24 021 976	50 817 214	Турция	150 000	150 000	
			Соединенное Королевство	11 977 350	7 692 308	4 285 042
			Великобритании и Северной Ирландии			
96 675 000	130 040 806	226 715 806	Соединенные Штаты Америки	50 700 000	200 000	50 500 000
24 353		24 353	Венесуэла			

1995 год		1996 год				
Общие программы	Специальные программы	Итого	Донор	Всего	Общие программы	Специальные программы
1 500		1 500	Вьетнам			
317 299 925	434 976 141	752 276 066	Итого	227 254 255	111 322 637	115 931 618
15 288 250	217 734 046	233 022 296	В. <u>Европейская комиссия</u>	1 151 849	518 135	633 714
			С. <u>Межправительственные организации</u>			
	3 151 321	3 151 321	Африканский банк развития			
	50 000	50 000	Программа для стран Арабского Залива Программы развития Организации Объединенных Наций			
	3 201 321	3 201 321	Итого			
107 900	565 064	672 964	Д. <u>Система Организации Объединенных Наций</u>			
			Итого			
2 535 583	13 110 773	15 646 358	Е. <u>Региональные/автономные органы, неправительственные организации и прочие доноры</u>	830 199	76 521	
			Итого			
335 231 660	669 587 345	1 004 819 005	Общий итог	229 236 303	111 917 293	117 319 010